

Lodzer

# Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens.

**Nr. 252** Die „Lodzer Volkszeitung“ erscheint täglich morgens, an Tagen nach einem Feiertag oder Sonntag mittags. **Abonnementpreis:** monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post 30 Groschen, wöchentlich 15 Groschen; Ausland: monatlich 30 Groschen, jährlich 30 Groschen. Einzelnummer 20 Groschen. Sonntags 30 Groschen.

Schriftleitung und Geschäftsstelle:  
**Lodz, Petritauer 109**  
Telephon 136-90. Postscheckkonto 63.508  
Geschäftsstunden von 7 Uhr früh bis 7 Uhr abends.  
Sprechstunden des Schriftleiters täglich von 2.30—3.30.

Anzeigenpreise: Die siebengepaltenen Millimeterzeile 15 Groschen, im Text die dreieckige Millimeterzeile 60 Groschen. Stellenangebote 25 Prozent Rabatt. Vereinsschrotungen und Ankündigungen im Text für die Druckzeile 1—30 Groschen; falls diesbezügliche Anzeige aufgegeben — gratis. Für das Ausland 100 Prozent Zuschlag.

## „Ein Verbrechen allerersten Ranges“.

Der Heimwehrputsch in Oberösterreich. — Bis her 30 Anführer des Putsches verhaftet. Der Hauptshuldige Pfriemer noch nicht ermittelt.

Wien, 14. September. Vizekanzler Schöber nahm auf einer Tagung der Auslandsösterreicher, die z. B. in Wien stattfindet, zu den letzten Ereignissen Stellung. Der gestrige Tag, so sagte er, war eine Episode, allerdings eine unentzündbare. Sie erklärt sich daraus, daß Österreich bei den Friedensschlüssen schlecht behandelt und vieler Hilfskräfte beraubt worden ist. Diese unüberlegten Experimente sind Symptome der Krankheit, die aus den Friedensverträgen und aus der Beschlagnahmung des alten, großen Reiches zu erklären sind.

Der Justizminister Dr. Schürff bezeichnete das Vorgehen der steirischen Heimwehren als ein Verbrechen allerersten Ranges. Gegen die Schulden und Räderführer dieses politischen Unsinns werde mit aller Schärfe vorgegangen.

Wien, 14. September. Über die Gründe des Putsches ist man bisher immer noch auf Vermutungen und Kombinationen angewiesen, da die zuständigen Regierungsstellen über die Ergebnisse ihrer Untersuchung noch nichts mitgeteilt haben. Die Heimwehren in Steiermark verweisen auf Melbungen von einem Zusammenschluß zwischen Heimwehrleuten und Sozialdemokraten, der die unmittelbare Ursache zum Mobilisierungsbefehl gewesen sei. Einer solchen Erklärung widerspricht aber die Tatsache, daß in dem bekannten Aufruf von Pfriemer ausdrücklich auf die Übernahme der Macht im Staate hingewiesen worden ist.

Wien, 14. September. Der Bundeskanzler Dr. Buresch hat heute vormittag nach kurzer Berichterstattung über den Putsch dem Bundespräsidenten mitgeteilt, daß er sich nun doch selbst in Begleitung des Sektionschefs Joas vom Finanzministerium nach Genf zu den Beratungen des Finanzausschusses begibt. Er ist bereits mittags nach Genf übereist.

### Weitere Verhaftungen.

Wien, 14. September. Nun mehr wird aus Graz gemeldet, daß im Laufe des Vormittags Ingenieur Rauter, der Stabschef Dr. Pfriemers, in seiner Wohnung ver-

haftet worden ist. Dr. Pfriemer selbst konnte bis zur Stunde noch nicht ermittelt werden.

Zur Verhaftung Starhembergs wird noch bekannt, die oberösterreichische Landesregierung habe am Sonntag festgestellt, daß Starhemberg auf seinem Schloß Eferding die Bewegung in Oberösterreich geleitet und Weisungen an die Verbände telephonisch erteilt habe. Als sein späterer Aufenthalt wurde das Schloß Hochcharten bei Weizkirchen ermittelt, das dem Grafen Czerny, einem eifrigen oberösterreichischen Heimwehranhänger, gehört. Hier wurde Starhemberg verhaftet. Ein Gefecht Starhembergs um freies Geleit wurde abgelehnt. Im Lager der bei Kloster Neuburg bei Wien festgenommenen 300 Mann starlen Heimwehrabteilung wurden etwa 1000 Patronen und eine Anzahl von Gewehren beschlagnahmt.

Wie aus Finanzkreisen erklärt wird, hat der Putsch auf die Börse und auch in finanzieller Beziehung keinerlei ungünstige Einwirkung gehabt.

An Führern und Unterführern sind bis jetzt etwa 30 verhaftet worden.

Mehrere Beamte, die irgendwie in die Ereignisse verwickelt waren, sind des Dienstes entbunden worden. Fürst Starhemberg und sein Gastgeber Graf Czerny, die nach Linz gebracht worden sind, wurden im Landgericht eingeliefert. Gegen Starhemberg scheint sich das Beweismaterial zu mehren. Pfriemer ist man bis zur Stunde noch nicht habhaft geworden.

### Putschist Pfriemer nach Italien geflohen.

Wien, 14. September. Fürst Starhemberg wurde im Eisenbahnzug in der Gegend von Weizkirchen in Oberösterreich verhaftet. Desgleichen wurden in Linz die früheren Generale Puchmeyer und Englisch-Boparich, der Stabschef der der Heimwehren Oberösterreichs, festgenommen. Wie aus Graz gemeldet wird, sollen Pfriemer und Rauter anscheinend nach Italien geflüchtet sein.

## Neue Kommunistenverhaftungen in Warschau.

### Zwei geheime Versammlungen ausgehoben.

Nach der Verhaftung der kommunistischen Literaten am Freitag in Warschau hat die Polizei am Sonntag wieder zwei kommunistische Versammlungen ausgehoben. So hat die Polizei durch ihre Rundschäfer erfahren, daß am Sonntag abend in dem Tanzsaal in der Hipoteczna 8 in Warschau unter dem Deckmantel eines Tanzabends eine Versammlung kommunistischer Studenten und Studentinnen stattfinden soll. Beide Eingänge des Hauses wurden daher von Beamten der politischen Polizei besetzt und nachdem eine ganze Anzahl von Versammlungsteilnehmern sich in dem Saale befand, sperrte die Polizei sämtliche Ausgänge ab. Um diese Zeit war auch die Vorstellung in dem in demselben Hause befindlichen Kino zu Ende. Da die Polizeibeamten den Befehl hatten, niemand aus dem Hause herauszulassen, wurden auch die zahlreichen Kinobesucher zurückgehalten. Es entstand hierbei eine begreifliche Panik, da diese Maßnahme der Polizei den Kinobesuchern unerträglich war. Erst auf Grund einer Intervention des Kinodirektors wurden die Kinobesucher herausgelassen. Gleichzeitig drang die Polizei in den Tanzsaal ein, wo eine Haussuchung durchgeführt wurde. Wie die Warschauer Abendblätter melden, sollen in dem Tanzsaal hinter den Dosen versteckt kommunistische Werbeblätter aufgefunden worden sein. Nach beendetem Haussuchung wurden alle im Tanzsaal anwesenden Personen, 80 an der Zahl, nach dem Arrest der politischen Polizei

abgeführt. 48 von ihnen wurden, nachdem sie sich ausgewiesen hatten, wieder auf freien Fuß gesetzt, während 32 Personen festgehalten und dem Untersuchungsrichter übergeben wurden.

Eine zweite kommunistische Versammlung wurde ebenfalls am Sonntag auf dem jüdischen Friedhof ausgehoben. Festgenommen wurde hier der Redner sowie einer der Organisatoren der Versammlung. Bei der allgemeinen Panik, die während der Verstreitung der Versammlungen entstand, wurde eine Marmortafel umgeworfen, die auf den 14jährigen Chaim Goldberg fiel. Goldberg erhielt einen Beinbruch und mußte in ein Krankenhaus eingeliefert werden.

### Washington zahlt 18 Millionen Dollar an Deutschland.

Washington, 14. September. Das Staatsdepartement kündigt die Auszahlung von 18 Millionen Dollar auf Grund des Abkommens über die Rückzahlung für beschlagnahmtes Eigentum an Deutschland an. Die Einkassierung von Gegenansprüchen in Höhe von 9 Millionen Dollar ist von der amerikanischen Regierung auf unbekümmerte Zeit ausgesetzt worden, um französischen Protesten vorzubeugen.

## Die Zauberkünste des Finanzkapitals

Lenkbare Wunder.

Von Paul Sende.

Von Texas bis Australien, von Finnland bis Patagonien stürzen Banken massenhaft zusammen, so daß selbst in wohlgesitteten bürgerlichen Blättern neue Rubriken eröffnet werden müssen, die unter dem Sammeltitel "Bankensterben" oder "Bankenkrahs" in kürzeren oder längeren Berichten — je nach dem Umfang der Pleite — die Ausdehnung jedes Tages zusammenfassen. Der Glauben an die Unsterblichkeit der Großbanken und an die Genialität der Bankdirektoren ist endgültig erschüttert. Es gibt kein sichereres Zeichen für die Umrüttung aller Werte, die da vor sich gegangen ist, als der Widerhall, den die Ankündigung des bekannten Komikers Pallenberg, gegen die Amstelbank, das Haus Rothschild, und gegen die Großbanken überhaupt ins Feld zu ziehen, in den breitesten Kreisen des Bürgertums weckte. Primitive Völker schaffen Wunder, wenn sie dahinter kommen, daß diese keine Wunder mehr zu bewerkstelligen vermögen. Was eben noch als Gegenstand allgemeiner Aufmerksamkeit galt, wird in Prozessionen herumgetragen und verböhnt.

In dieser Zeit, wo eine Hiobsnachricht der anderen folgt, kam endlich eine frohe Botschaft, die geeignet war, den Wundergläubigen neue Zuversicht einzuflößen. Im Verein mit den amerikanischen Großbanken hat die englische Hochfinanz ein Wunder vollbracht: sie rettete das Land, die englische Währung! In einigen Minuten eine Gefahr zu bannen, die den Zusammenbruch des mächtigsten Weltreiches, das die Geschichte je gekannt, herbeizuführen drohte — wahrhaftig, eine wundervolle und übermenschliche Leistung!

In der Nachkriegszeit haben die arbeitenden Klassen einige solcher Wunder am lebendigen Leibe erlebt, so daß den Hergang dieser übernatürlichen Leistungen um so eher kennen, als für die Kosten dieser Wunder in erster Reihe sie aufzukommen hatten. Von diesen Zauberarten wollen wir nur drei erwähnen.

Im Oktober 1923 war die deutsche Mark vollständig entwertet; ihre Wertlosigkeit wurde bereits in Billionen gerechnet. Und nun geschah das Wunder der Rentenmark. Am 15. Oktober erschien eine Verordnung der Reichsregierung, die ein neues Geld, die Rentenmark, in den Verkehr setzte. Dieses Geld hatte nur geringe Golddeckung und dennoch setzte es sich in kürzester Zeit durch. Das Vertrauen stellte sich wieder her. Es zeigte sich wieder einmal, daß der Glauben nicht nur Berge zu versetzen, sondern auch Börsenkurse herzuzaubern vermag.

Am 24. Juli 1926 stieg in Paris der Pfundkurs auf mehr als 240 Franken. Die Staatskassen standen leer, der Kredit des Staates war erschöpft. Panik herrschte auf der ganzen Linie. Nur setzte das Wunder Poincaré ein. Er übernahm die Regierung und in einigen Tagen hing der Himmel voller Geigen. Der Pfundkurs fiel auf die Hälfte, auf 124 Franken, die Staatskassen füllten sich. Was Linkspolitiker nicht in zwei Jahren zu bewerkstelligen vermochten, schaffte Poincaré in wenigen Tagen: der Franken war im Handumdrehen gerettet.

Zu diesen Heldentaten gelingt sich nun als drittes im Bunde das Wunder Montague-Morgan, von dem wir eingangs des Artikels sprachen; denn es war hauptsächlich Montague-Morgan, der Gouverneur der Bank von England, und Morgan, der allmächtige Lenker der amerikanischen Hochfinanz, die das Pfund in wenigen Stunden "retteten".

In dieser Gesellschaft der Riesen mußte sich das kleine Österreich mit einem kleinen "Wunderl" begnügen, mit dem Genseit Wunder im September 1922, als die österreichische Währung, die gleichfalls schon am Rande des Abgrundes stand, durch einen einzigen Akt, die Unterzeichnung der Genseit Protokolle, gerettet wurde.

Alle diese Wunder waren Abzüge des Riesenkampfes, der seit dem Kriegsende in allen Ländern mit unerhörter Heftigkeit geführt wird: des Kampfes, der darum geht, welche Klassen und in welchem Maße jede Klasse die Kosten des Krieges, des Wiederaufbaues und der Wirtschaftskrise zu tragen haben. In diesem Kriege fiel dem Bankkapital die patriotische Aufgabe zu, die Landeswährung mit allen Mitteln zu ruinieren. Die Inflation un-

tergrub die Widerstandskraft der Arbeiterschaft; sie vermochte den Sanierungsplänen des Bankkapitals keinen energischen Widerstand entgegenzusetzen. Sobald dies eingetreten war, hatten es die Hochfinanz und die mit ihr verbündete Schwerindustrie nicht mehr notwendig, den Kampf gegen die eigene Währung weiterzuführen. Von diesem Tage an begann das Wunder zu wirken, Panik und Entwertung hörten auf, die Rentenmark trat auf den Plan, der Franken erholt sich, das Pfund erlangte wieder seine Festigkeit und die österreichische Krone wackelte nicht mehr.

Auch in politischer Beziehung ähneln die Wunderarten des Finanzkapitals eine der andern. Im Sommer 1923 traten die deutschen Sozialdemokraten in die Reichsregierung ein und versuchten die Besteuerung zu erhöhen. Sie konnten aber ihre Forderungen nicht durchsetzen und mußten deshalb die Regierung verlassen; kaum daß sie aus dem Amt waren, sah das Wunder der Rentenmark ein. Die Regierung Poincaré war ein Ministerium der "nationalen Einheit" gegen die Sozialisten. Die Regierung Seipel im Jahre 1922 war nicht bloß ein Zusammenschluß der bürgerlichen Parteien, sie war im Gegenzug zu den bürgerlichen Ministerien der Periode 1920 bis 1922 eine ausgesprochene Kampfregierung gegen die Sozialdemokratie. Und wie verhält es sich mit dem Wunder in England? War das Pfund wirklich ernstlich gefährdet? Dass die englische Notenbank seit Jahren schwere Kämpfe auszufechten hatte, um den Kurs des Pfundes vor Entwertung zu schützen, war eine allgemein bekannte Tatsache. England besitzt aber im Ausland einige Milliarden Pfund Forderungen, die Mobilisierung eines geringen Bruchteils derselben hätte genügt, die englische Währung gegen jede Gefahr zu schützen. Die Arbeiterregierung trug sich aber mit dem Plan, die erhöhten Kosten der Arbeitslosenunterstützung durch Einführung einer Rentensteuer zu decken. Um diesen Plan zu vereiteln, wurde die Legende von der Todesgefahr des Pfundes erfunden und die Partei derart geschickt, dass sich unter dem Eindruck dieser Ereignisse einige Führer der Arbeiterpartei bereit fanden, in eine "nationale" Regierung einzutreten. Nachdem die Arbeiterpartei aus der Regierung verdrängt war und die neue Regierung die Herauslösung der Arbeitslosenunterstützung in ihr Programm aufnahm, sah das Wunder ein: das angeblich todkranke Pfund erholt sich in wenigen Stunden.

Diese Erfahrungen zeigen, wie es mit der Technik der Wunder des Finanzkapitals bestellt ist. Sie sind alle lenkbare Wunder. Die Hochfinanz selbst schafft die verzweifelte Lage, um dann als Retter auftreten zu können.

Alle diese Wunder aber finden auch ihre natürlichen Schranken, gesetzt durch die wirtschaftliche Lage und die Kampfbereitschaft des Proletariats. Sobald sich die Arbeiterschaft von den Folgen der Geldentwertung erholt, macht sie die Wunder des Finanzkapitals zuzuhandeln. Zwei Jahre nach dem Wunder der Rentenmark gelang es der deutschen Arbeiterschaft, ihren Reallohn zu erhöhen und eine großzügige Sozialpolitik zu erzwingen. Zwei Jahre nach dem Wunder Poincarés stimmte die Mehrheit der französischen Wähler im ersten Wahlgang gegen Poincarés System; nur die verrückte Stichwahlpolitik der Kommunisten verhinderte den Sturz der Regierung. Ein Jahr nach dem Genfer Wunder hatte bereits das österreichische Proletariat, bei den Wahlen im Jahre 1923, die Scharfe ausgeweitet. Auch mit den neuen Wundern wird es nicht anders sein.

### England will die Großkampfslinienschiffe abschaffen.

London, 14. September. Einer Meldung der "Exchange Telegraph Compagnie" aus Washington folge verlautet dort, dass die englische Regierung erneut unoffiziell Vorschläge zur Abschaffung der Großkampfschiffe (Dreadnought von etwa 30 000 t.) gemacht habe und diesen Vorschlag mit den hohen Kosten begründet hätte, die durch die beschränkte Vermendungsfähigkeit dieser Schiffsklasse nicht mehr gerechtfertigt seien. Die amerikanische Regierung, die früher von derartigen Ideen nichts wissen wollten, sei jetzt bereit, die Frage ohne Vorurteil zu erwägen, da auch die amerikanischen Sachverständigen die Kreuzer nunmehr für die praktischere Schiffseinheit hielten.

### Washington berät über Flottenbaufesttage.

New York, 14. September. In Washington sind bedeutende Beratungen zwischen dem Präsidenten Hoover und dem Staatsunterseiter Stimson über den von Vertrag aufgestellten Plan eines 5jährigen Flottenbaufesttages statt.

### Sie rüsten sich zur Abrüstung.

New York, 14. September. Das Washingtoner Marindepartement veröffentlicht eine Aufstellung über Fortschritt der Flottenrüstungen der einzelnen Länder seit dem Londoner Vertrag vom April 1930. Das Marindepartement versucht den Nachweis zu erbringen, dass die Vereinigten Staaten praktisch bereits den Flottenfeiertag durchführen, weil sie mit den vertraglich zulässigen Schiffsbauten am meisten zurücklagen. Frankreich und Italien bauten am meisten. England sei bisher mit 57 156 Tonnen und Amerika mit 100 240 Tonnen hinter den erlaubten neu zu bauenden Tonagezahl nach dem Londoner Flottenvertrag zurück.

## Nochmals Friedensbeteuerungen in Genf

### Die Staatsmänner sprechen auf dem Empfang des internationalen Journalistenverbandes.

Genf, 14. September. Der internationale Verband der beim Völkerbund beglaubigten Journalisten veranstaltete am Montag das traditionelle Völkerbundesschlüssel, an dem die Präsidenten der Völkerbundversammlung und des Völkerbundsrates, die Vertreter sämtlicher Ratsmächte, die Generalsekretäre des Völkerbundes, der Direktor des internationalen Arbeitsamtes und zahlreiche Delegierte und Pressevertreter teilnahmen. Der Reihe nach ergingen der Präsident der Völkerbundversammlung T. J. L. E. C. und die Vertreter der Großmächte das Wort. In sämtlichen Reden kam der Gedanke der kommenden Abrüstungsverhandlungen und die Notwendigkeit eines unbedingten Erfolges der Abrüstungskonferenz zum Ausdruck. Lord Robert Cecil erklärte, die Abrüstung sei die einzige wirklich ernsthafte und dauerhafte Garantie für den allgemeinen Frieden.

Briand befaßte sich mit dem Gedanken der Aufrechterhaltung des Friedens und erklärte, der Frieden habe unter den Völkern trotz aller Schwierigkeiten große Fortschritte gemacht und der Krieg sei heute schwieriger als früher. Die Völker wachten heute über den Frieden. Dies sei im wesentlichen dem Bestehen des Völkerbundes zu verdanken, der große Verdienste um die Menschheit habe. Die bisherigen Bemühungen um die Abrüstung zeigten bereits bedeutsame Erfolge. Die Idee des Krieges müsse auf ewig begraben werden und es dürfe nicht mehr gesagt werden können, dass der Krieg ein erlaubtes Mittel der Politik sei. Er sei das größte Unglück der Menschheit. Wenn sich auf der Abrüstungskonferenz 60 Völker vereinigten, müssten sie einstimmig beschließen, den Krieg als Unglück der Menschheit auf ewig verschwinden zu lassen.

Reichsauszenminister Dr. Curtius ging in seiner Rede von einer Zeichnung einer Karte auf dem Tisch aus, die einen Zug sämtlicher Staatsmänner im Pilgergewand mit Briand an der Spitze zeigt, wobei Briand hoch auf einem Felsen stehend in das "gelobte Land" blickt. Wie aus der Zeichnung hervorgehe, so sagte Curtius, lasse das Bild keineswegs, wie Briand befürchtet habe, auf eine gefährliche Stellung Briands und damit der ganzen Pilgergruppe schließen. Dr. Curtius sei beim Betrachten der Zeichnung vielmehr der Ansicht, dass die Staatsmänner in geschlossenem Bunde heute ihrem Führer Briand zu einem gemeinsamen Ziele folgten. Die Kritik am Völkerbund, die während der diesjährigen Versammlung wieder zutage getreten sei, sei nur als ein Zeichen liberaler Opposition aufzufassen, gefragt von dem Wunsch auf Ausbau dieser großen Organisation. Die Verhandlungen der letzten Tage hätten eindeutig ergeben, dass der Gedanke der Gemeinschaftsarbeit und das Streben nach einem gemeinsamen Ziele klar erkannt worden seien. Die Erfolge würden nur denjenigen beschieden sein, die klar in die Zukunft zu sehen vermöchten. Die heutigen Schwierigkeiten der Welt und besonders Europas könnten nur in Zusammenarbeit der Völker, insbesondere Deutschlands und Frankreichs, überwunden werden. Diese Zusammenarbeit herzustellen, sei er fest entschlossen. Er sei überzeugt, dass der Erfolg eintreten werde, wenn man mutig an die Aufgabe herangehe. Bei aller Kritik sei die Überzeugung des Kennzeichens der gegenwärtigen Tagung

des Völkerbundes, dass nur engstes Zusammenstehen aller eine Überwindung der gegenwärtigen Schwierigkeiten und die radikale Auflösung des Krieges und Erreichung des dauerhaften Friedens möglich machen würde.

### Erlennt Curtius Briand als seinen Führer an?

Wie seine Rede auf dem Presseempfang ausgelegt wird.

Genf, 14. September. Die Ausführungen des deutschen Außenministers auf dem Frühstück der internationalen Presse und insbesondere der der an die Tischzeichnung anknüpfende Satz, dass die Staatsmänner heute dem Führer Briand folgten, werden überall lebhaft erörtert. In französischen Kreisen sucht man diesen Ausführungen eine grundsätzliche politische Bedeutung beizumessen. Man glaubt, dass Curtius mit seinen Äußerungen den ungünstigen Eindruck, den seine große Rede in der Vollversammlung des Völkerbundes über den deutschen Standpunkt zur Abrüstungsfrage in der gesamten französischen Presse hervorgerufen hat, abzuwenden wollte. Von zuständiger deutscher Stelle wird jedoch darauf hingewiesen, dass es sich bei dem Hinweis auf die Führerschaft Briands keineswegs um eine grundsätzliche politische Erklärung, sondern lediglich um rednerisches Wortspiel zur Erläuterung der Tischzeichnung gehandelt habe.

### Aussprache Curtius-Briand.

Genf, 14. September. Zwischen Dr. Curtius und Briand ist für heute nachmittag eine Zusammenkunft vereinbart worden, die nach der amtlichen Mitteilung lediglich als ein Gegenbesuch von Dr. Curtius bei Briand erklärt wird. In dieser Unterredung soll jetzt auf Grund der in den letzten Tagen auf diplomatischem Wege zwischen Berlin und Paris geführten Verhandlungen das Programm des bevorstehenden Berliner Besuches der französischen Minister festgelegt werden.

### Unliebsame Erinnerung an die „große Zeit“.

Genf, 14. September. Der Völkerbundsrat überwies heute vormittag zunächst den Antrag der Saarregierung auf Aufnahme einer internationalen Anleihe von 150 Millionen französischen Franken dem Finanzausschuss des Völkerbundes zur Prüfung.

Der Rat behandelte dann einen äußerst schwierigen Rechtsstreit der englischen und der finnändischen Regierung. Die finnändische Regierung verlangt von England eine Entschädigung von einigen hunderttausend Pfund für 12 finnische Schiffe, die in den Jahren 1916 und 1917 während der Absperrung der Ostsee durch die deutsche Flotte von der englischen Regierung auf Grund einer Vereinbarung mit der finnischen Regierung beschlagnahmt und verwendet worden waren.

### Neue Mitglieder des Völkerbundsrates.

Spanien wiedergewählt, China und Panama neu gewählt.

Genf, 14. September. Die Vollversammlung des Völkerbundes schritt am heutigen Montag in der Nachmittagsitzung zur Ersatzwahl für drei alljährlich statutenmäßig in festgelegter Reihenfolge aus dem Völkerbundsrat ausscheidende Ratsmächte. Diesmal war Spanien, Persien und Venezuela ausgeschieden. Spanien, das bereits vor einigen Jahren das Recht der Wiederwahlbarkeit erlangt hatte, wurde mit 43 Stimmen in den Rat wiedergewählt. Ferner wurden einstimmig China und mit 45 Stimmen Panama in den Rat gewählt. Es erhielten ferner Ungarn und Mexiko je 2 Stimmen.

### Verechtigte Kritik am Völkerbundsssekretariat.

Genf, 14. September. Im Haushaltsausschuss kam es zu scharfen Kritiken fast aller Regierungsvertreter an der Finanzgebühr des Völkerbundsssekretariats. Unvereinstimmd wurden wesentliche Einschränkungen der Nutzungen des Völkerbundes, insbesondere Einschränkungen der zahllosen unnützen Neien und des gesamten überflüssigen überbürokratischen Apparates, Einschränkung der Protokolle, der Berichte, der Übersetzungen und der Telephonkosten gefordert. Die zahlreichen Konferenzen und Ausschüsse des Völkerbundes wären bisher meist ergebnislos verlaufen. Das Interesse des Publikums am Völkerbund habe sich hierdurch wesentlich vermindert.

### Achtung! Fabianice!

Am Sonnabend, den 19. September, 7.30 Uhr abends berichtet Emil Serbe über:

### Der Sozialistentongress in Wien

Die Mitgliederversammlung findet im Parteizofala Kosciuszko 18 früher 28. statt.

Ortsgruppe Fabianice der D.S.V.B.



Lujo Brentano gestorben.

Der berühmte Volkswirtschaftler und Sozialpolitiker, Geheimer Rat Prof. Dr. Lujo Brentano, ist im Alter von 87 Jahren in München gestorben. Als Neffe von Clemens Brentano und Bettina von Arnim wurde Lujo Brentano am 18. Dezember 1844 in Alschaffenburg geboren. Seine akademische Laufbahn, die er in Breslau begann, führte ihn nach Straßburg, Wien, Leipzig und schließlich im Jahre 1891 nach München. Als Vorkämpfer für den Freihandel und für einen Ausbau der Sozialpolitik trat er am stärksten in Erscheinung.

### Arbeitskürzung in den Opelwerken.

Rüsselsheim, 14. September. Um die Entlassung von 1200 Arbeitern zu vermeiden, hat die Adam Opel A.-G. von dieser Woche ab die Arbeitszeit auf wöchentlich 5 Tage zu 6½ Stunden gekürzt.

## Lagesneigkeiten.

**Der Streit in der Schlosserischen Fabrik dauert fort.**

Die am Montag stattgefundenen Konferenzen zur Beilegung des Streits in der Schlosserischen Baumwollmanktfaktur in Ozorkow, wo bekanntlich 3200 Arbeiter in dem Ausstand getreten sind, hat zu keiner Einigung geführt. Die Arbeitsinspektion, an die sich der Verband der Textilarbeiter mit dem Vorlage der Arbeiter gewandt hatte, zugunsten der gefündigten 800 Arbeiter ihre Arbeitszeit abzukürzen und dafür die gefündigten Arbeiter wieder zu beschäftigen, hat sich in dieser Angelegenheit mit dem Hauptarbeitsinspektor Klott in Warshaw in Verbindung gebracht, der den Standpunkt der Arbeiter teilte und der Ansicht war, daß angesichts der von der Regierung beabsichtigten Rationalisierung der Arbeit ein Arbeiterabbau unvermeidlich sei. Da die Fabriküberwaltung in der unter Vorsitz des Arbeitsinspektors Wojciechowicz gestern in Ozorkow stattgefundenen Konferenz über den Vorschlag der Arbeiter keine Antwort geben wollte und sich Bedeutungsunterschiede abgehaltenen Versammlung, den Streit bis zur Annahme ihrer Bedingungen fortzuführen. (a)

### Streit bei M. Tauman.

Die Firma Maurycy Tauman, Seidenwarenfabrik, Juliusza 6/8, hatte vor einiger Zeit ihren Arbeitern gekündigt. Der Kündigungstermin läuft ordnungsmäßig erst am kommenden Sonnabend ab, trotzdem hat die Firma bereits gestern den Arbeitern einen neuen Lohnvertrag mit um 12 bis 15 Prozent niedrigeren Löhnen angeboten. Als die Arbeiter darauf hinwiesen, daß der Kündigungstermin noch nicht abgelaufen sei, erklärte schließlich der Firmenverwalter, daß sie noch eine Woche bei allem Lohn arbeiten könnten. Die Arbeiter erklärten jedoch, daß die Kündigung zu Unrecht und nur zum Zwecke der Lohndrückerei erfolgt sei. Zum Zwecke des Protestes legten sämtliche Weber — 120 an der Zahl — ihre Arbeit nieder. Für heute ist eine Konferenz beim Arbeitsinspektor vorgesehen.

### Gegen die Überschreitung des Achttundentages.

Wie wir erfahren, hat sich der Bezirksrat der Gesetzarbeiter in Lodz an den Bezirkarbeitsinspektor gewandt und die Bestrafung derjenigen Firmen sowie der in denselben beschäftigten Angestellten verlangt, die den 8tündigen Arbeitstag nicht einhalten. Der Rat gibt in seinem Schreiben mehrere Firmen an, die ihre Angestellten 16 bis 18 Stunden täglich arbeiten lassen. Ebenso werden auch die Angestellten nahmhaft gemacht, die die gesetzliche Arbeitsstundenzahl überschreiten. (s)

### Unterstützung der heimischen Wollerzeugung.

Das Landwirtschaftsministerium hat zur Unterstützung der heimischen Wollerzeugung für den 18. d. M. eine interministerielle Konferenz einberufen, an der Vertreter des Landwirtschaftsministeriums, des Handels- und Inneministeriums und der Landeswirtschaftsbank sowie der landwirtschaftlichen Bank teilnehmen. Außerdem wurden Vertreter der Wirtschaftskreise sowie der Landwirtschaft aus dem ganzen Reich eingeladen. Als Vertreter der landwirtschaftlichen Genossenschaften in der Lodzer Wojewodschaft begeben sich drei Delegierte zu der Konferenz. (a)

### Die Wintersaison in der Wollindustrie.

Die Wintersaison hat sowohl in der Wollindustrie als auch in der Baumwollindustrie voll eingesetzt. Bezeich-

## An Bildung wird gespart.

**Überfüllung der Volksschulen mit Schülern. — Überlastung der Lehrer mit Arbeit.**

Bekanntlich ist die Zahl der schulpflichtigen Kinder in diesem Jahre in Lodz ganz bedeutend gestiegen und es lag die Gefahr nahe, daß nicht alle schulpflichtigen Kinder in den vorhandenen Schullokalen untergebracht werden könnten. Die Magistratskommission für den allgemeinen Schulunterricht hat mit der Schulinspektion zahlreiche Konferenzen abgehalten, um die Verteilung der neu hinzugekommenen Schulkinder vorzunehmen. In diesen Konferenzen stellten sich immer neue Schwierigkeiten heraus, um so mehr, als durch die Sparmaßnahmen der Regierung auch das Schulwesen betroffen wurde und im neuen Schuljahr ungeachtet der Vergrößerung der Zahl der schulpflichtigen Kinder die Zahl der Lehrkräfte um 172 Lehrer verminder wurde. In den letzten Tagen vor Beginn des neuen Schuljahres wurden mit den Leitern der einzelnen Volksschulen Konferenzen abgehalten, in denen die Reorganisation der einzelnen Volksschulen vorgenommen wurde, wobei eine weitgehende Zusammenlegung von Schulklassen vorgenommen worden ist. Bei der Anzahlung auch des äußersten Plätzchens in den vorhandenen Schullokalen ist es zwar gelungen, die sich zum Schulunterricht meldenden Kinder unterzubringen, doch sind die einzelnen Volksschulen, namentlich in den nördlichen Vororten Baluth, Zubardz und Radogosz sowie auf dem Konstantynow-Waldlande derart überfüllt, daß hierunter der regelrechte Schulunterricht entschieden leidet. In den meisten Klassen müssen auf für 2 bis 4 Schüler bestimmten Bänken 3 bzw. 5 Schulkinder Platz finden. Es ist begreiflich, daß bei einer solchen Enge, abgesehen von den gesundheitlichen Rücksichten, die Bearbeitung der schriftlichen Aufgaben den Schulkindern äußerst er schwert wird. Trotzdem die Kommission für den allgemeinen Unterricht bemüht ist, Platz für die Volksschulkinder zu schaffen, ist ihr dies angesichts des Mangels an Schullokalen und des Lehrpersonals in den nördlichen Vororten nicht gelungen. (a)

Im neuen Schuljahr ist die Zahl der schulpflichtigen Kinder um 5300 gestiegen, so daß gegenwärtig in den Volksschulen insgesamt 62 920 Schüler in 1333 Abteilungen

unterrichtet werden. Trotz der großen Zunahme der Zahl der schulpflichtigen Kinder wurde die Zahl der Schulabteilungen wegen der Reduzierung von Lehrkräften nur um 18 Abteilungen vergrößert. Es verdient hervorgehoben zu werden, daß die Zahl der Volksschüler in diesem Schuljahr eine Rekordzahl in dem Lodzer Volksschulwesen ist, da bisher die höchste Zahl der Schüler im Jahre 1922/23 nur 61 500 Schulkinder betrug. Es ist daher begreiflich, daß die Lehrer bei dieser Rekordzahl von Schülern und gleichzeitiger Verminderung der Lehreretats mit Arbeit überlastet sind und sich bereits jetzt beim Beginn des Schuljahres überarbeitet fühlen.

Im laufenden Schuljahr werden in 857 Schulabteilungen 40 250 polnische Schulkinder

in 105 Schulabteilungen 5081 deutsche Schulkinder und in 371 Abteilungen 17 589 jüdische Schulkinder unterrichtet. Außerdem sind in Lodz noch 72 Spezialabteilungen tätig, in denen 1300 Schulkinder Unterricht genießen. Die Spezialschulen besuchen moralisch verkommen Kinder, taubstumme und blinde sowie augenkrante Schulkinder. Ferner werden noch 62 private jüdische Schulabteilungen unterhalten, in denen 2500 Schulkinder Unterricht genießen. Die Zahl der Lehrer in den Volksschulen wurde von 1388 etatsmäßigen Lehrern und 50 Hilfslehrern auf 128 Lehrer herabgesetzt. Dem Mangel an Lehrkräften wurde vorderhand dadurch teilweise abgeholfen, daß die Zahl Lehrstunden der einzelnen Lehrer vergrößert und Lehrrächer, wie Gymnastik, Handarbeiten und Zeichnen geschafft wurden. (a)

### Schweinefleisch 10 Prozent billiger

Wie bereits berichtet, hat die Preisfestsetzungskommission auf Veranlassung des Vorsitzenden Saluzynski, beim Magistrat eine Herabsetzung der Preise Schweinefleisch und die Erzeugnisse daraus um 10 Prozent zu beantragen. Obgleich die Fleischer hiergegen protestieren, so ist die Herabsetzung der Preise eingetreten.

### Zahnarzt D. Tondowska

Główna 51

**zurüdgetehert**

Empfängt von 9—2 und 8—8 Uhr 11 Heilanstaltspreise

ten und ihrerseits den Antrag stellten, die Preise von 5 bis 14 Prozent herabzusetzen, wobei die Preise der gangbarsten Fleischsorten unverändert bleiben sollten, hat der Magistrat gestern dem Antrag der Preisfestsetzungskommission stattgegeben und eine neue Preisliste herausgegeben, durch die die Preise um 10 Prozent herabgesetzt werden. Die neue Preisliste verpflichtet ab Mittwoch, den 16. September. (p)

## Eine Mutter

Familienroman von Grete von Sab

Copyright by Martin Fechtwanger, Halle (Saale).

jammengenoren, so sage es hier vor deinem Vater. und ich gelobe dir, dich heimzuholen auch gegen den Willen unserer Väter. Meine ganze Kraft will ich daran setzen, dir ein Leben zu bereiten, wie du es verdienst. Willst du, daß es so sein soll?"

In seinen Augen war ein heißes Flehen.

"O Gott, Fritz!" Hanna sah von einem zum anderen, dann lag sie an seiner Brust...

\* \* \*

Paula Kramer war nun wieder allein in ihrem großen Hause, das ihr, seit Fritz fort war, vereinsamt denn jetzt erschien. Sie ging oft ganze Tage nicht aus ihrem Zimmer, saß an ihrem Fenster und sah zum Tal hinunter. Und während ihr starrer Blick auf dem großen grauen Gebäudekomplex ruhte, der einst ihr Besitz ganz allein gewesen war, wuchs die Entschlossenheit in ihr, diesen Besitz für den Sohn zu retten. Sie mußte ihn dem Mann wieder nehmen, der ihn einst aus ihrer Hand empfangen hatte. Koste es, was es wolle. Ihr Leben wollte sie daran setzen, den Mann, von dem alles Unglück für den Sohn und sie kam, zu vernichten. Unheil brütend, konnte sie so tagelang in völliger Abgeschlossenheit zubringen.

Sie ließ dann nicht einmal den Arzt vor, der noch von Zeit zu Zeit kam, um nach ihr zu sehen. Im Hause konnte Marie schlafen und warten, wie sie wollte.

Was kam es darauf an, daß sie etwas Butter mehr verbrauchte, als sie sollte, oder sich ihre Frühstücksteller mit Wurst belegte. Das waren ja jetzt Nebenfächlerkeiten, die sie nicht weiter beunruhigten. Aber es kamen wieder Tage, an denen sie von früh bis spät im Hause schaffte, an denen große Speisefächerrevisionen abgehalten wurden, wobei es ohne Krach für Marie nie abging. Dann schrie sie, daß es durchs ganze Haus gellte. Das ihr Sohn

in der Fremde noch durchzuhängen mußte und hier die unerhörteste Verschwendug getrieben wurde, dann gab es zu Mittag nur Suppe und zum Nachessen nur ein paar Schnitten Brot, dünn mit Schweinefett gestrichen.

Das waren Tage, an denen Marie mit verheultem Gesicht im Hause herumlief und sich in der Stadt bei allen, die es hören wollten, über die unvernünftige Frau Kramer beschwerte. Und in Friedeberg gab es immer Menschen, die hören wollten.

Man war allgemein der Ansicht, daß es mit Paula Kramer nicht mehr recht stimme, gab aber ihrem Manne Schuld daran. Dieser harte, unbarmherzige Mensch habe die Frau vollkommen um den Verstand gebracht. Man redete auch Marie zu, bei der Frau, die früher klug und gut gewesen war, auszuhalten...

\* \* \*

Fritz weilte in Berlin, wo er nach langem Suchen endlich eine Anstellung in einer Tuchhandlung gefunden hatte. So gering das Anfangsgehalt war, Fritz war doch dankbar, ein Unterkommen gefunden zu haben. Die wenigen hundert Mark, die ihm die Mutter bei seiner Abreise hatte geben können, waren bis zum Tage der ersten Gehaltszahlung aufgezehrt. Er schrieb der Mutter, daß ihn der schwere Anfang gar nicht entmutige, daß er voll froher Zuversicht sei. Aber sie rechnete aus, daß ein Mensch mit hundert Mark Monatsgehalt nicht leben könne, und er suchte ihren Mann, dem Sohne einen Zuschuß zukommen zu lassen. Der lehnte dies Anfragen kalt-lächernd ab.

"Wie sollte ich dazu kommen. Er hat sich von mir gelöst, ist aus eigener Entschließung fortgegangen, um sich aus eigener Kraft, wie er es so schön sagt hat, sein Leben aufzubauen; nun soll er zeigen, daß er es kann. Von mir hat er nicht das geringste mehr zu erwarten."

(Fortsetzung folgt.)

## Registrierung des Jahrganges 1913.

Der Registrierungsplan dieser Woche.

Im Monat September findet die Registrierung der militärisch-jungen Männer des Jahrganges 1913 im Militärpolizeibüro des Magistrats in der Zawadzkastraße 11 von 8 Uhr früh statt. Die sich meldenden militärisch-jungen Männer müssen in Lódz angemeldet und im Besitz folgender Dokumente sein: 1) Personalausweis oder, falls ein solcher nicht vorhanden ist, ein Taufzeugnis oder ein Auszug aus den Büchern der ständigen Einwohner mit Photographie, 2) Schulzeugnis. Handwerker außerdem ein Handwerkszeugnis. Auch Schüler haben sich zu den bezeichneten Stunden zur Registrierung zu stellen, da für Schüler in diesem Jahre keine besonderen Stunden angezeigt wurden. Es haben sich zu melden:

Am 16. September die im 3. Polizeikommissariat wohnhaften Militärisch-jungen, deren Namen mit den Buchstaben Z beginnen und die im 10. Polizeikommissariat wohnhaften mit den Anfangsbuchstaben N, O, P, R, S, Sz, T, U, W, Z.

Am 17. September die im 4. Polizeikommissariat wohnhaften Militärisch-jungen, deren Namen mit den Buchstaben A, B, C, D, E, F, G beginnen und die im 11. Polizeikommissariat wohnhaften mit den Anfangsbuchstaben A, B, C, D, E, F, G, H, I, J(i), J(j).

Am 18. September die im 4. Polizeikommissariat wohnhaften Militärisch-jungen, deren Namen mit den Buchstaben H, I, J(i), J(j), K, L, M beginnen und die im 11. Polizeikommissariat wohnhaften mit den Anfangsbuchstaben K, L, M, N, O, P.

Am 19. September die im 4. Polizeikommissariat wohnhaften Militärisch-jungen, deren Namen mit den Buchstaben M, N, O, P, R, S, beginnen und die im 11. Polizeikommissariat wohnhaften mit den Anfangsbuchstaben R, S, Sz, T, U, W, Z.

Die Lódzer Handwerkerkammer amtiert im eigenen Gebäude.

Die Büros der Lódzer Handwerkerkammer waren drei Tage hindurch wegen des Umzuges nach dem neuen Lokal im eigenen Hause an der Kościuszko-Allee 4 geschlossen. Gestern wurde der Umzug nach dem gänzlich umgebauten früheren Poznański-Hause beendet, so daß von heute ab das Büro der Handwerkerkammer wieder normal tätig sein wird. Die Telefonnummern der Handwerkerkammer wurden bei dem Umzug nicht geändert und es verbleiben wie bisher die allgemeine Nummer 181-94, für die Kanzlei, Buchhalterei und Kasse 181-21, für das Referat zur Konjunkturforschung 182-54 und eine Zusatznummer 118-68. (a)

## Schüler auf der Anflagebank

Wie die Kommunisten unerlaubte junge Leute zu „Märschen“ machen.

Anfang Januar d. J. planten die geheimen kommunistischen Organisationen vor dem Gefängnis in der Gdańskstraße, in dem bekanntlich politische Gefangene untergebracht sind, eine Demonstration zu veranstalten. Von diesem Vorhaben erfuhr die Untersuchungspolizei durch vertrauliche Nachrichten und ordnete daher eine Beobachtung der bekannten kommunistischen Agitatoren an. Am 10. Januar stand der Leiter der 5. Brigade der Untersuchungspolizei Zygmunt Brylak einige Geheimpolizisten nach der Zawadzkastraße 40, da es bekannt war, daß sich die kommunistischen Kundgeber dort versammeln und in kleineren Gruppen vor das Gefängnis gehen sollten, wo eine größere Kundgebung geplant war. Vor dem genannten Hause bemerkten die Geheimpolizisten einen ihnen unter dem Spitznamen „Karol“ bekannten Kommunisten, der in Gesellschaft einer Frau stand, die den Polizisten ebenfalls als Kommunistin bekannt war. Beide wurden verhaftet und nach der Untersuchungspolizei abgeführt, wo sie sich als der 28jährige Stanisław Pietrzak und die 28jährige Sara Laja Bryn erwiesen.

An demselben Tage versammelten sich einige Minuten später vor dem Gefängnis in der Gdańskstraße Schüler und Schülerinnen hiesiger Gymnasien, die in den Händen zusammengefaßte Taschentücher hielten. Die Gruppe der Schüler wurde von Geheimpolizisten umringt und nach dem Tormeß des Gefängnisses abgeführt, wo bei ihnen eine Durchsuchung vorgenommen wurde. In den in den Händen gehaltenen Taschentüchern wurden Steine und Mauerziegel vorgefunden, die zum Einschlagen der Fensterscheiben im Gefängnis während der geplanten Kundgebung dienen sollten. Die Verhafteten erwiesen sich als Ryfka Klein, 16 Jahre alt, Schülerin des Sobolewski-Gymnasiums, Rebeka Bialogorska, 15 Jahre alt, Schülerin der Handelschule, Gitla Frentel, 15 Jahre alt, Schülerin des Gymnasiums „Wiedza“, Esther Spitzberg, 17 Jahre alt, Schülerin des Gymnasiums „Wiedza“, und Israel Faß, 19 Jahre alt. Gegen die Verhafteten wurde eine Untersuchung eingeleitet, worauf sie in den Anflagezustand versetzt wurden.

Bei der Beobachtung der kommunistischen Agitatoren hatte die Untersuchungspolizei noch vor der Kundgebung festgestellt, daß sich kommunistische Schüler in einer Kammer im Hause Bachodniastraße 68 versammeln. Eine dort vorgenommene Durchsuchung förderte verschiedene kommunistische Schriften und Flugblätter zutage. Unter anderem wurde eine Manuskript vorgefunden, in dem die angeblich in dem Bolesław-Pruß-Gymnasium herrschenden Verhäl-

## Gespielt und ausgespielt.

**Das Buchmacherbüro in der Wohnung eines Schusters. — Geheimer Totalisator für die Pferderennen in Warshaw. — Betrug bei der Auszahlung der Gewinne.**

Bor einige Tage erhielt die Untersuchungspolizei die Nachricht, daß eine gut organisierte Spielbande in Lódz einen geheimen Totalisator eingerichtet habe und Einzäge für die in Warshaw stattfindenden Pferderennen entgegennehme. Die Polizei ordnete daher eine Beobachtung ihr bekannter Buchmacher an. Besonders wurde der der Polizei als Spieler und Buchmacher bekannte Edmund Moziak beobachtet, der im vergangenen Jahre eine geheime Roulette an der Lipowastraße 50 eingerichtet hatte und dafür bestraft wurde. Hierbei wurde festgestellt, daß Moziak tatsächlich in den Konditoreien und sonstigen Lokalen Programme der Warschauer Pferderennen verkauft und verschiedene Personen zum Setzen auf die einzelnen Pferde anregt. Weiterhin stellte die Untersuchungspolizei fest, daß sich das Büro des geheimen Totalisators in der Schusterwerkstatt des Schuhmachers Josef Kurkowski an der Kilińskiego 89 befindet. Nachdem die Polizei durch die Beobachtungen genügend Beweismaterial gesammelt hatte, schritt sie vorgelebt gegen die Spieler ein und nahm in der Werkstatt des Schusters Kurkowski eine Haussuchung vor. Hierbei traf die Polizei die ganze „Verwaltung“ des geheimen Totalisators in der Wohnung und Werkstatt Kurkowskis an, die bei dem Anblick der erschienenen Polizei in Verwirrung geriet. Bei Kurkowski wurden angetroffen: der Kilińskiego 59 wohnhafte Edmund Moziak und der Zawiszy 23 wohnhafte Jakub Neumann. Ferner wurden in der Wohnung auch zahlreiche Personen angetroffen, die bei den Buchmachern

spielten. Der Moziak telephonierte eben mit seinen Korrespondenten, der ihm den Verlauf der Pferderennen mitteilte, worauf die Auszahlung der Gewinne erfolgte. Sollte.

Alle in der Wohnung Kurkowskis angetroffenen Personen wurden einer Durchsuchung und einem eingehenden Verhör unterzogen, wobei es sich herausstellte, daß der geheime Totalisator bereits seit längerer Zeit bestand. Das Geschäft der geheimen Buchmacher muß nicht schlecht gegangen sein, da sie in Warshaw einen besonderen Beauftragten unterhielten, der ihnen die Resultate der Pferderennen telefonisch übermittelte. Wie die Polizei im Laufe der Untersuchung feststellen konnte, nahmen die Buchmacher Einzäge in beliebiger Höhe auf die bei den Rennen laufenden Pferde entgegen. Die Spieler erhielten bei der Einzahlung der Sätze regelrechte Quittungen ausgestellt. In Fällen von kleineren Gewinnen zahlten die Buchmacher die Gewinne anstandslos aus, fälschlich jedoch die Resultate der Warschauer Pferderennen in jenen Fällen, wo sie größere Gewinne auszahlen sollten.

Das ganze Unternehmen wurde von Moziak finanziert, dessen nächster Gehilfe Neumann war, der die Kunden für den geheimen Totalisator anworb. Nach der in der Wohnung des Schuhmachers Kurkowskis durchgeföhrten Vernehmung der angetroffenen Personen wurden alle nach der Untersuchungspolizei abgeführt, wo ein Protokoll aufgenommen wurde, worauf die Zwangsgestellten wieder auf freien Fuß gesetzt wurden. (a)

### Ein Inspektor des Finanzministeriums in Lódz.

Gestern traf in Lódz der Inspektor des Finanzministeriums Herr Arthur Alland ein und wird eine Kontrolle der Tätigkeit der Lódzer Finanzkammer vornehmen. Wie wir erfahren, wird Ministerialinspektor Alland insbesondere den Arbeitern der Schätzungscommissionen, die gegenwärtig mit der Bemessung der Einkommensteuer begonnen haben, seine Aufmerksamkeit zuwenden. (a)

### Fresher Einbruchsdiebstahl in die Wohnung eines Kaufmanns.

Der in der Nowo-Senatorisa 2 wohnhafte Kaufmann Otto Kurzmann verreiste vor einigen Tagen mit seiner Familie und überließ seine im ersten Stockwerk gelegene Wohnung der Obhut von Nachbarn, die auch auf die Woh-

nung achtgaben. In der Nacht von Sonnabend zu Sonntag weistet auch die Nachbarn Kurzmanns außerhalb ihrer Wohnungen, was Einbrecher ausrichten, um in die Wohnung des Kaufmannes einzudringen und einen Diebstahl auszuführen. Die Diebe müssen mit den Verhältnissen im Hause genau vertraut gewesen sein, da sie gerade eine Zeit für den Diebstahl ausgesucht hatten, da die meisten Haushbewohner nicht im Hause anwanden waren. Sie öffneten die Wohnungstür mittels Nachschlüsseln und erbrachen in der Wohnung sämtliche Schränke und Schubladen und suchten nach kostbaren und Wertfächern. Aus einer Schublade eines Schreibtisches raubten die Einbrecher einige hundert Dollar baren Geldes. Außerdem erbeuteten sie Schmucksachen, plattiertes Tischgeschirr und verschiedene bessere Kleidungsstücke sowie Wäsche im Gesamtwerte von 12 000 Złoty, worauf sie mit der reichlichen Beute die Flucht ergreiften und unbemerkt entkamen.

Am Sonntag früh bemerkte ein Bewohner des Hauses, daß die Wohnungstür geöffnet war und machte hierüber dem Hauswächter Mitteilung, der die Polizei herbeirief. Der unverzüglich vor dem Diebstahl benachrichtigte Kaufmann traf bald darauf in Lódz ein und machte der Polizei nähere Angaben über die gestohlenen Gegenstände. Zur Ermittlung der frechen Einbrecher hat die Polizei eine energische Untersuchung eingeleitet. Hervorgehoben sei hierbei, daß in dem Hause bereits mehrere Wohnungsdiebstähle ausgeführt wurden. (a)

### Einbruchsdiebstahl in einem Fabrikatager.

In das während der jüdischen Feiertage geschlossene Lager der Strumpffabrik von Bella Rotbart in der Fabrikstraße 8 verübten Diebe einen Einbruch. Die Einbrecher erbrachen die Eingangstür gewaltsam, worauf sie eine zweite Verbindungstür nach dem Lager vermittelst Nachschlüsseln öffneten und so in das Fabrikatager gelangten. Hier durchsuchten sie das ganze Warenlager und suchten 1200 Paar der besten Seidenstrümpfe aus, verpackten die Beute in mitgebrachte Säcke, ergriffen die Flucht und entkamen unbekämpft. Der Diebstahl wurde erst am Montag früh bemerkt und der Polizei gemeldet, die zur Ermittlung der Einbrecher Nachforschungen angestellt hat. Den Einbrechern fiel eine Beute im Werte von 3000 Złoty in die Hände. (a)

### Benzinexplosion.

Der Poprzecznia 42 wohnhafte 24jährige Jan Ciesiak war gestern mit dem Flick eines Fahrradschlauches beschäftigt und verwendete hierbei zum Kleben Benzint. Bei dem Anzünden einer Zigarette entzündete sich das in einer unverkorkten Flasche stehende Benzint. Es erfolgte eine Explosion, wobei das brennende Benzint sich auf die Kleidung des Ciesiak ergoss und diese in Brand setzte. Dem verunglückten Ciesiak eilten seine Angehörigen zu Hilfe und löschten die brennende Kleidung. Ciesiak erlitt hierbei erhebliche Brandwunden und mußte mit dem Rettungswagen nach einem Krankenhaus überführt werden. (a)

### Selbstmordversuch.

In seiner Wohnung an der Zelaznastraße 7 versuchte sich gestern der Erwerbslose 29jährige Włodzimierz Mileczek durch Einnahme von Sublimat das Leben zu nehmen. Ein herbeigerufener Arzt der Rettungsbereitschaft erzielte dem Lebensmüden Hilfe und ließ ihn nach dem Radogoszcer Krankenhaus überführen. — Der obdach- und beschäftigungslose 40jährige Franciszek Szamala nahm gestern im Torneg des Hauses Wulcania 72 in selbstmörderischer Absicht Sodinktur zu sich. Dem Lebensmüden erzielte ein Arzt der Rettungsbereitschaft die erste Hilfe und ließ ihn nach dem Radogoszcer Krankenhaus überführen. (a)

Aus dem Strafsregister und dem in der Voruntersuchung gesammelten Beweismaterial ging hervor, daß der Angeklagte Pietrzak bereits zweimal wegen kommunistischer Tätigkeit vorbestraft ist, und zwar einmal in Lódz und einmal in Warschau. Auch die Angeklagte Bryn ist in Warschau wegen kommunistischer Umtriebe bestraft worden. Die übrigen Angeklagten waren in der Kartothek der politischen Polizei notiert. Nach der Vernehmung der zahlreichen Zeugen verurteilte das Bezirksgericht Pietrzak und die Bryn zu je 5 Jahren, Spitzberg zu 1 Jahr, Faß und Winter zu je 2 Jahren Gefängnis. Die übrigen Angeklagten wurden freigesprochen.

# Sport-Jungen-Spiel

## Erbitterter Kampf um die Punkte.

Die Spitzemannschaften siegen. — Auch verliert in Lódz.

Uns Lódzer interessierte am meisten die Begegnung der Lódzer Ligamannschaft ŁKS. mit Auch aus Oberösterreich. Die Oberösterreicher bilden in diesem Jahre für jede Mannschaft ein gefährliches Hindernis und so manche Favoritessiege geschlagen den Platz verlassen. Deshalb sah man auch mit Spannung dem Kampf entgegen und groß war die Freude, die Einheimischen siegen zu sehen. Mit diesem Sieg nimmt ŁKS. den guten 6. Platz in der Tabelle ein. Garbarnia hatte keinen leichteren Stand, das Spiel gegen Warta offen zu halten. Dennoch gelang es ihr, ein Unentschieden herauszuholen. Der ertragene eine Punkt genügt ihr vorläufig noch, an die Spitze zu bleiben. Pogon machte wenig Forderungen mit Warszawianka, desgleichen konnte auch Wisla gegen Czarni, wenn auch nur knapp, aber verdient siegen. Nachstehend der gegenwärtige Stand der Ligameisterschaft:

### Der Stand der Ligaspiele.

	Spiele	Punkte	Torverhältnis
1. Garbarnia	16	22	35 : 13
2. Wisla	17	22	44 : 23
3. Pogon	15	21	33 : 26
4. Legia	16	19	40 : 25
5. Warta	14	17	40 : 21
6. Ł. K. S.	17	16	38 : 34
7. Polonia	16	16	27 : 31
8. Auch	16	16	29 : 37
9. Cracovia	15	14	24 : 38
10. Warszawianka	14	10	29 : 43
11. Czarni	16	10	20 : 39
12. Lechia	16	8	17 : 49

### L.K.S. triumphiert über Auch mit 4:0 (1:0)

Man wünschte sich fürs Spiel Sonne herbei — es zeigte sich der Regenbogen und dann kam die Sonne — kurz vor Spielbeginn.

Es hatten sich 3000 Fußballanhänger eingefunden, die nach dem letzten 7:0-Sieg ihrer Lieblinge über die launige Lechia wieder hoffnungsvoll gestimmt waren. Obendrein kommt die spielfähige Mannschaft Auch, die doch letzens über den Meisterschaftsanwärter Warta auf oberschlesischem und über Legia auf Warschauer Boden überragend siegte.

Den grünen Rasen betreten zuerst die Gäste; man vermisst unter ihnen den ausgezeichneten Verteidiger Kazu. Den Blauhemden folgen die Rothemden — die Lódzer. Die angekündigte Beteiligung Karasjats als Sturmführer trifft zu. Ihn vertritt auf dem linken Verteidigungsplatz mit Erfolg Radomski. Wir bemerken im voraus, daß Radomski Bentel stellte und Fußtritte aussteilte. So fing er an und so endigte er. Allerdings befand er von dem auf diese Weise provozierten Auch-Internationalen Peteresch vor Spielschluss einen argen Stoß in den Leib. Peteresch wurde vom Platz gewiesen — mit Recht. Über der Hauptschuldige bleibt doch Radomski. Denn er gab seinen Spielkameraden ein übles Beispiel, dem einige dieser leider folgten, so Trzmiela, Sowia und teilweise Durka. Am schlimmsten kam dabei Herbstrich weg, denn er stieß mit dem rechten Gegenverteidiger Auch so heftig zusammen, daß er unter Schmerzensschreien vom Platz getragen werden mußte. Radomski sollten die eigenen Klubmitglieder warnen, denn er ruft bei seinen Mitwirkenden immer wieder Skandal hervor. ŁKS. beginnt das Spiel mit Wind und Sonne, muß aber den Gästen die Initiative überlassen, die vielversprechend anfangen und auf eine sichere Niederlage der Lódzer schließen lassen. Doch es kommt anders! Die Lódzer Halsreihe, allen voraus Janczyk, drängt ihre Stürmer immer wieder nach vorn, während sie den Gegner glänzend im Schach zu halten versteht. Janczyk ist unbedingt der Held des Tages. Er macht alle Pläne der gegnerischen linken Seite mit dem Durchbrecher Sobota zunichte. Der Sieg ist denn auch zuallererst den Läufern zuzuschreiben. Die Hintermannschaft ŁKS., einschließlich dem Tormanne, der immerzu „moja“ ruft, pariert gut. Den Angriff leitet Karasjat leidlich, trotzdem er die linke Seite, Sowia und Krol, arg vernachlässigt. Die rechte Seite: Herbstrich und Durka glänzend eingespielt und von dem gutdisponierten Janczyk tatkräftig unterstützt, wirft dem Gegner das schwere Tempo auf, dem die Verteidigung Auchs merkwürdigerweise unterlag. Obendrein spielte Auchs Angriff planlos als er angesangen. Nur die Hälften der Gäste waren überall und retteten unzählige Male, indem sie dem schußfreudigen Lódzer Angriff das Schießen fast ganz unmöglich machten. Drei getretene Tore fallen zum großen Teile dem schwachen linken Reserveverteidiger auf, Schuldkonto, während das schöne Tor des Tages aus einer weiteten unbehaltbaren Schuß Durkas resultierte. Ein glänzendes Torwartspiel zeigte Majur. Er hielt in den hoffnunglossten Situationen immer wieder mit Erfolg und Elan. Sehr einnehmend wirkte seine unerschütterliche

Ruhe, dank der er die hässlichen, groben Anrempelungen der Lódzer Stürmer völlig ignorierte.

Das Spiel selbst war recht interessant, vor allen Dingen in der ersten Halbzeit, welche hohe Können der Oberösterreicher zeigte. Daß sie schließlich verloren, ist dem scharfen Tempo zu verdanken, dem sie in der zweiten Halbzeit zum Opfer fielen. Das erste Tor erzielte Trzmiela in der 16. Minute aus einem Torgeplänkel. Beiderseitige Angriffe wechselten ab, ohne das Resultat zu ändern. Nach der Halbzeit drängt ŁKS. Mächtig nach vorn. Herbstrich wiederholt von Karasjat mit Borgaben unterstützt, macht dem Gegner viel zu schaffen. Schon in der dritten Minute geht Herbstrich durch, stößt mit dem Tormann zusammen. Der Ball rollt langsam ins Tor, von Majur und dem Schützen verfolgt. Die Roten sind weiter in Front. Herbstrich läuft wiederholt nach dem Tore, aber der ausgezeichnete Tormann hält alle Bälle. In der 32. Minute sendet Durka knapp unter der Latte zum dritten Tore ein. Der spielfreie Herbstrich, der in der 26. Minute vom Platz getragen wurde, lehrt unter großem Jubel des Publikums 9 Minuten vor Schluss auf den Platz zurück. 2 Minuten vor Schluss sendet Karasjat nach einem Durchbruch von der Platzmitte an, zum vierten Tore ein. Die Gäste mußten den Platz ohne Ehrentor verlassen, trotzdem sie sich nach dem dritten Tore dazu anschickten. Peteresch war gut aber etwas faul, oder eingeschüchtert von dem scharfen Spiel Radomskis, mit welchem er wiederholt Intermezzos hatte. Dem können Auchs und dem Spielverlauf nach wäre ein 3:1-Resultat gerechtfertigt. Nach Spielschluss mußte Polizei die Gäste schützen, da das Publikum handgreiflich werden wollte (gegen Peteresch). Spielleiter Brzezinski bestreitigte.

### Pogon — Warszawianka 3:1 (3:1).

Warszawianka konnte auf eigenem Boden gegen die gutdisponierte Lemberger Pogon nichts ausrichten. Ganz besonders in der ersten Spielhälfte hatten die Warschauer wenig vom Spiel und alle Tore wurden auch in die zweite Spielphase getreten. Die zweite Halbzeit brachte ein mehr ausgeglichenes Spiel, doch ohne Aenderung für das Pausenergebnis.

### Wisla — Czarni 2:1.

Die Lemberger zeigten sich diesmal von der besten Seite. Ihr Kampfesmut reichte an ihre beste Zeit heran. Dennoch konnte die technisch höherstehende Wisla einen klaren Sieg herausholen.

### Garbarnia — Warta 2:2.

Dieses Spiel stand auf hohem Niveau. Beide Seiten produzierten einen Fußball, den man selten bei diesen ausgesprochenen Punktekämpfen sieht. Bis zur Pause ist Garbarnia etwas überlegen, dagegen holen die Bojener in der zweiten Spielhälfte den Verlust auf. Das Unentschieden ist ein gerechtes Resultat.

### Die nächsten Ligaspiele.

Am Sonntag kommen nachstehende Ligaspiele zum Austrag: Polonia — Auch in Warschau, Cracovia —

## Kunst.

### Populäres Theater im Geherichen Saale.

Aus einem Fabrikhallen einen Tempel der Muse zu machen, ist keine leichte Sache. Bei unbeschränkten Mitteln kann es gelingen, aber bei sehr beschränkten nicht. An diesem Fehler wird das Theater immer leiden, so lange es in der Halle einzogiert sein wird. Das Bedrückende der Umgebung wurde dank des warmen, guten Spiels des Künstlervolks auf der Eröffnungsvorstellung am Sonnabend aufgehoben. Trotz des nicht gerade angenehmen Milieus, trotzdem man „populäres“ Theater zu jenen bekam, trug man einen Genuss davon. Es ist eine eigenartige Sache mit den volkstümlichen Theatern. Ein Theater, das für die breite Masse bestimmt ist, mit Erfolg zu leiten, ist schwere Arbeit, aber doch keine vergebliche Arbeit. Die materiell Bessergerüsteten leisten sich ein teureres Theater, die Leute aber, für die es gedacht ist, haben nur zum Mindesten das Verlangen und in der Gegenwart noch weniger das Geld, eine Vorstellung zu besuchen. Und dennoch haben diese Theater Daseinsberechtigung, müssen sie haben. Der Saal war ausverkauft.

Man hatte das Drama „Tamtam“ Gabriele Zapolska, der Schriftstellerin, die im Ausland sehr gern überzeugt und verfilmt wird, ausgewählt, den Stückereigenen zu öffnen. Ich glaube, daß es ein guter Griff des Bühnenleiters war. Der Hintergrund ist das Revolutionsjahr 1905. Das Drama wirkt durch das Motiv an sich schon

Wazawianka in Krakau, Czarni — Legia in Lemberg und Warta — Lechia in Posen. ŁKS. und Wisla haben einen freien Sonntag.

Um den Aufstieg in die Liga begegnen sich am Sonntag SKA mit L. Sp. u. T. in Warschau und Legia — Gryf in Posen.

### Fußballspiel Paris — Warschau.

Die Fußballverbände dieser Städte stehen in Verhandlungen zwecks Austragung eines Stadtpfads, das aller Wahrscheinlichkeit nach am 24. Januar oder 21. Februar 1932 stattfinden dürfte.

### Abendveranstaltung der „Union“.

Morgen abend steigt auf dem Sportplatz im Helenenhof die sechste Abendveranstaltung. Die Radfahrer absolvieren diesmal ein Distanzrennen über 100 Runden mit fünf Wertungen. Dies soll für die Teilnehmer an der polnischen Meisterschaft über 50 Kilometer die letzte Probe sein. Auf die Rennen von Klatz, Schmidt, Raab, Paul u. a. kann man gespannt sein. Eventuell wird auch der vom Militärdienst freigekommene Einbrodt bereits daran teilnehmen.

Die Motorradfahrer beitreten weitere Läufe um die Motorradmeisterschaft. Auch die Boxer stellen wieder das Schlüsselprogramm.

### Chausseerennen der „Rapidler“.

Der „Rapid“-Verein veranstaltete am Sonntag in Krzywie Radrennen, die des schlechten Wetters wegen schwach besucht waren. Von den vorgezogenen 5 Rennen konnten nur zwei vom Stapel gelassen werden. Am Juvenoren-Lauf über 15 Kilometer beteiligten sich 9 Fahrer. Sieger wurde A. Lerch (Olympia) in 32 Min. 23 Sek. Zweit wurde St. Gruba (Swit) vor Kazimierski (Ziednoczone). Das Propaganda-Rennen über 25 Kilometer jah 7 Fahrer am Start. Hier siegte Pietraszewski (Rejser) in 54 Min. 58 Sek. vor Stefanik (Ziednoczone) und Tomasz (Rekord).

### Am Sonntag Rennen um den Magistratspreis.

Am Sonntag, den 20. September, veranstaltet der TZS-Verein die sechste Wiederholung des 100-Kilometer-Rennens um den Wanderpreis der Lódzer Magistrate. Dieses Rennen gehört immer zu den wichtigsten Ereignissen auf der Chaussee und dürfte auch heuer wieder stark umstritten sein.

### Nurmi und Cochet in Polen.

Am Sonnabend erscheint in Warschau einer der besten Welt-Tennisspieler Henri Cochet am Start, wo er an dem von der Warschauer Legia organisierten Tennis-Turnier teilnimmt. Seine Gegner sind Landry, Tloczynski und die Brüder Stolarow.

Ebenfalls am Sonnabend startet in Warschau der schnellste Läufer der Welt Paavo Nurmi. Seine Gegner sind die beiden besten polnischen Langstreckenläufer Kowalczyk und Petkiewicz. Am Sonntag startet der Finnländer in Königshütte.

## K.K.O. miasta ŁODZI K.K.O. städtische Sparkasse

Narutowicza № 42.

nimmt Spareinlagen an:

zu 8% pro Jahr — auf jederzeitiges Verlangen,  
zu 9% — bei Kündigung.

Vollkommene Garantie der Stadt.

Bürostunden: von 9—1 und 5—7, Sonnabends von 9—2.

Gerade auf einfache Gemüter. Dass es großen Eindruck hinterläßt, ist dem Regisseur und den Schauspielern zu danken. Der Spielleiter Fr. Bay betätigt sich außer der Regie auch noch in der Rolle des Obersten Kornilow. Leokaja Pilarska, Bojka Molinska, Golczewski, Kawalki zeigten Kunst, daß man nicht schlecht daran tut, ihre Namen im Gedächtnis zu behalten.

Tempo lobenswert, Dekorationen einfach, aber schmuck und entsprechend. Diese Vorstellung, diese gelungenen Eröffnungsvorstellung möge als ein gutes Zeichen für die weitere Entwicklung einer Kunstsäthe, die gerade uns notut, sein!

### Aus dem Reiche.

Lass. Schlimme Folgen einer Wettsfahrt. Im Dorfe Grabina, Kreis Lask, veranstalteten betrunke, vom Wlakfest in Widawa heimkehrende Bauern eine Wettsfahrt, wobei sich ein schwerer Unfall ereignete. Die beiden Bauern Josef Siodlo und Stanislaw Gawronski gerieten bei der rasenden Wettsfahrt mit ihren Wagen aneinander, wobei der Wagen des Siodly in den Straßen graben stürzte und den Bauern unter sich begrub. Siodly trug hierbei den Bruch beider Beine sowie einiger Rippen davon und mußte in schwerem Zustande nach einem Krankenhaus überführt werden. Den Gawronski hat die Polizei zur Verantwortung gezogen. (a)

# Ringe, die zur Kette werden

(19. Fortsetzung)

Kriminalroman von Marie-Elisabeth Gebhardt.

Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale)

"Na, kannst du damit kein Geschäft machen, Mann?"

"Gott, wo hast du die schöne Kette gelaut? Zeig' her!"

"Du sollst sie haben, wenn du mir dafür gibst, was recht ist. Dann kannst du auch gelegentlich noch mehr von der Art erhandeln."

"Du bist kein Taschendieb. Da gewinnt man keine solchen Sachen. Du hast gelogen vorhin."

"Natürlich! Geht es den Burschen was an, was ich bin? Ich kam nur nach der Schenke, um dich zu treffen. Willst du die Kette oder nicht?"

"Was werde ich sie nicht wollen! Gib sie her!"

"Nicht, ehe du das Geld gibst."

Eine Weile lang ging der Handel mit Fordern und Bieten hin und her. Endlich waren sie beinahe einig, aber der Verkäufer wollte nichts mehr nachgeben.

Da sagte der Händler: "Nun, so sollst du noch das Schießlings da haben!"

"Ich habe selbst eine Waffe, was soll ich damit?"

"Das ist eine ganz neue Erfindung! Man kann auch mit Patronen schießen, die das Objekt nur betäuben und es nicht töten."

"So gib die Patronen dazu."

"Ich habe nur eine."

"Dann ist das Ding für mich nutzlos."

"Ich bezahle dir mehr, wenn du mir den anderen Schmuck bringst."

"Nun, so sei es für diesmal. Ich komme wieder."

"Komm immer um die Zeit wie heute. Und klopfe an die Tür: So."

Der Fremde merkte sich das Zeichen.

In Abständen von einigen Tagen kehrte er bei dem Händler ein, dem er immer nur ein, höchstens zwei Schmuckstücke verkaufte.

Eines Abends sagte er: "Ich brauche einen Paß. Mein Alter geht nicht mehr. Er muß genau auf meine Person geschrieben und auch visiert sein, nach Frankreich über Deutschland auf beliebige Zeit. Stelle ihn auf den Kaufmann Surowitsch aus Rumänien oder Serbien aus, meinetwegen mache mich zum Heiden, oder was du willst. Wann kann ich den Paß haben?"

"Und was willst du geben? Einen Paß zu besorgen, macht viel Arbeit und Kosten."

"Ich habe noch ein Armband zu der ersten Kette, das sollst du dafür haben."

"Gut, bringe es mir in acht Tagen, dann soll der Paß hier sein."

Wieder einige Tage später bezog ein Kaufmann Michael Surowitsch aus Belgrad in Boppot ein Hotelzimmer. Er war häufiger Gast in den Spielstätten, schien aber nicht viel zu gewinnen. Es wurde der Croupiers und den Spielern zu scharf auf die Finger gesehen.

Auf einer Erhöhung lag ein Beamter der Gesellschaft, die die Spielstätten gepachtet hatten, und wendete den schmalen geierhaften Kopf unablässig nach allen Seiten. Ihm entging nichts, was die grünen Tische betrifft. Auch war die Saison schon zu vorgerückt, so daß nur eine kleine Zahl eifriger Feueraten das Bad und die Spielstätten bevölkerten.

Bald reiste auch der serbische Kaufmann weiter nach Westen. An der Grenze schien er etwas ängstlich zu sein, weil er ein sehr schlechtes Deutsch sprach. Da sein Paß aber in Ordnung war, hatte er keinerlei Ungelegenheiten, und hielt seinen Einzug in Deutschland und bald darauf in Berlin, ohne irgendwie belästigt zu werden.

\* \* \*

Hildegarde von Wenden war infolge der düsteren Ereignisse recht leidend geworden. Sie mochte nicht mehr unter Menschen gehen, und es schien, als solle ihr Gemüt sich von den Eindrücken der Schweizer Reise nicht mehr erholen können.

Ihre Umgebung vermied sorgsam jede Anspielung auf den Aufenthalt in der Schweiz.

Nur Hans Berlenthin kam sehr häufig, auch ohne besondere Einladung. Der Geheimrat hatte ihn darum gebeten, als er sah, daß Hilde durch die Anwesenheit des Assessors aufgeweckt wurde.

Hatte sich das junge Mädchen dann frühzeitig zurückgezogen, so sahen die beiden Herren noch ein Stündchen im Zimmer des Geheimrats beisammen, um zu plaudern.

Nach und nach wurden bestimmte Abende festgelegt, an denen Hans bereits vor dem Abendessen erschien, und die nächsten Stunden mit den Freunden verlebte. Er selbst versäumte diese Abende nur im äußersten Notfall, wenn der Dienst ihn verlangte.

An einem dieser Abende kam Hans außerordentlich spät, und Hilde empfing ihn vorwurfsvoll, weil nun das Essen verdorben sei.

Hans entschuldigte sich damit, daß der Dienst ihn so lange festgehalten habe, leitete aber sofort das Gespräch auf andere Dinge, als er sah, daß ein Schatten über Hildes Gesicht zog. Doch Herr von Wenden sah ihm an, daß er irgend etwas Wichtiges erlebt hatte. Auch Hilde spürte die leise Ausgeregtheit des Freundes, und war neugierig, was sie zu bedeuten habe. Sie zögerte deshalb, sich zurückzuziehen. Endlich merkte sie, daß Hans in ihrer Gegenwart nicht sprechen wollte, und ging in ihr Zimmer.

Sie war kaum außer Hörweite, als ihn der Geheimrat fragte: "Was haben Sie, Assessor? Ist etwas Neues

im Falle Mazetti geschehen? Hat man den Mörder gefangen?"

"Nein, aber ich glaube, ihn heute hier in Berlin gesehen zu haben. Außerdem bin ich mit einem anderen der Beteiligten zufällig zusammengetroffen."

"Mit wem? Erzählen Sie doch ausführlich, Werken-thin!"

"Der Ring, den Fräulein Hildegard noch immer vermißt, bestand aus einem herzförmigen Amethyst in altertümlicher Fassung. Ringsherum waren Diamanten ebenfalls in herzförmiger Linie angebracht? Ist es nicht so, Herr Geheimrat?"

"Ja, ja doch! Was soll das mit dem Ring?"

"Ich habe ihn am Finger eines Herrn gesehen, der kein anderer war als Victor Grenier, oder wie er sonst heißt."

"Wo? Erzählen Sie doch der Reihe nach!" mahnte Herr von Wenden ungeduldig.

"Wie ich vorhin schon zu Fräulein Hildegard sagte, hatte ich heute lange in Moabit bei einem Prozeß zu tun. Ich mußte nachher noch nach Halensee und bemerkte vom Bellevue aus die Stadtbahn. Am Tiergarten stiegen zwei Herren ein, die sich mir gegenüber hinsetzten. Den einen erkannte ich als unseren Innenminister aus Interlaken; Sie erinnern sich, Herr Geheimrat? Er erkannte mich auch sofort, und redete mich an. Sein Gefährte war ein älterer Verwandter, und wurde mir als Santa Mahina vorgestellt.

"Das ist der Herr", erläuterte Sandhrib, "der mit in Interlaken in dem Prozeß von Rita Mazetti beschäftigt war. Sie haben alles so gesagt, wie es wohl wird gewesen sein, mein Herr! Kannen Sie denn diese Nautsch girl, was will besagen zu Deutsch..."

Dirne, fiel ich ein. Ob ich sie schon früher kannte?

Nun, sie hatte hier eine Rolle in einer Familiengeschichte bei Bekannten gespielt. Da habe ich sie kennengelernt, mein Herr.

Sie findet das Gemahl von die blonde Dame, welches hatte sollen ermordet haben Rita? Ist es nicht so?

"Ich sage ihm, das dieses nicht der Fall sei, ich wäre nur mit Ihnen bekannt."

"Haben Sie denn auch gehört den Franzosen, der soll sein der wirkliche Mörder", fragte mich nun der ältere Innenminister.

"Ich sagte ihm kurz von meinen Beobachtungen, und daß ich annehmen müsse, Grenier habe Sandhrib Mahina nur als Spürhund verwendet.

"Das habe ich meinem Verwandten auch gesagt, als er nach Berlin kam, ganz traurig über alles. Was grämst du dich um das Mädchen, sagte ich ihm. Sie ist nur wie die Tänzerinnen in unseren Tempeln, ein Nautsch girl, wie unsere Feinde, die Engländer sie nennen. Sie ist es nicht wert, darum zu trauern."

"Da haben Sie recht, pflichtete ich ihm bei. Studieren Sie jetzt in Berlin?"

"Ja, ich wohne in Halensee bei Greta Mahina."

"Haben Sie Ihren Bekannten, den Franzosen Lebrun, oder wie er auch hieß, Grenier, inzwischen wiedergesehen?"

"Nein, ich will auch nicht. Er ist gewesen der Mörder, sagte Greta. So ich ihn sehe, sage ich es der Polizei. Er denn hier?"

"Das weiß ich nicht."

"Und ist der Verlobte von Rita Mazetti in Berlin?"

"Ja, aber ich sehe ihn selten, nur auf dem Gericht."

(Fortsetzung folgt.)

## Aus dem deutschen Gesellschaftsleben

Der Kirchengesangverein "Zoar" im neuen Heim. Mit einer schlichten, aber eindrucksvollen Feier hat der Kirchengesangverein "Zoar" die Eröffnung seines erweiterten und umgebauten Heims in der Petrikauer 283 verbunden. Es ist der Verwaltung dieses Vereins mit dem Vorstand Herrn Reinhold Kleebau hoch anzurechnen, daß sie sich zu dieser Tat trotz der schweren Zeit aufgeschwungen hat. Die Feier, die am Sonntag nachmittag stattfand, wurde durch Gesang des "Jubelliedes" von E. Gebhardt und des von Lübel vertonten Psalms "Ich habe meine Augen auf zu den Bergen" eröffnet. Anschließend begrüßte Herr R. Kleebau die Erwachsenen und gab seiner Freude Ausdruck, daß es dem Verein nunmehr vergönnt sein wird, in einem entsprechendem Raum zu wohnen. Es folgte ein vom Herrn R. Kleebau verfasstes und von Fr. Graumann schön deklamiertes Begrüßungsgebet. Mit einem nochmaligen Auftakt des unter Leitung des Dirigenten Adolf Kleebau stehenden gemischten Chors schloß der erste Teil der Feier. Der zweite Teil der Veranstaltung setzte sich aus Darbietungen des vor kurzem gebildeten und unter Leitung des Herrn R. Kleebau stehenden Männerchors des Vereins und humoristischen Vorträgen zusammen. Durch diese Vorträge kamen auch die Lacher auf ihre Rechnung, so daß die Ausgestaltung des Abends allgemein befriedigend ausgefallen ist. Der "Zoar"-Verein hat durch diese Veranstaltung bewiesen, daß er nicht nur gesanglich Anerkennenswertes zu leisten vermag, sondern sich auch sonst gut entwickelt und festigt.

Der Maria-Maria-Stift in Ruda-Pabianica, der ein Werk des Frauenvereins der St. Johannisgemeinde ist, wurde am Sonntag in feierlicher Weise eingeweiht. Die Weihe vollzog Konzistorialrat Dietrich. Anwesend waren noch die Pastoren Bruno Löffler und Zander, die ebenfalls Ansprachen hielten. Erwähnen waren auch Starost Kewitsch sowie Bürgermeister Dulla und Bizebürgermeister Zöbel aus Ruda-Pabianica. An der Feier nahmen der Kirchengesangverein der St. Johannisgemeinde und der gem. Kirchengesangverein "Neol" mit Gesängen teil.

Vom Christl. Commissverein. Die Buchhaltersektion des Christl. Commissvereins veranstaltet heute einen Fach-Diskussionsabend für ihre Mitglieder. Außerdem findet eine Sitzung der Sektionsleitung statt. Beginn 8 Uhr abends.

## Deutsche Sozial. Arbeitspartei Polens.

Lodz-Nord. Am Donnerstag, den 17. September, Punkt 7 Uhr abends, findet im Lokale, Polnast. 5, eine Vorstandssitzung unter Hinzugabe der Vertrauensmänner statt.

Anmeldungen für die Begräbniskasse (U.U.A.). Für Mitglieder der Ortsgruppe Lodz-Zentrum werden täglich von 6 bis 7 Uhr abends im Parteilokal, Petrikauer 109, Aufnahmedeklarationen zur Begräbniskasse ausgefüllt und entgegenommen und diesbezügliche Auskünfte erteilt.

Lodz-Ost. Anmeldungen für die Sterbekasse (U.U.A.). Für die Mitglieder der Ortsgruppe Lodz-Ost werden an jedem Montag und Freitag von 7—9 Uhr abends im Parteilokal, Nowo-Targowa 31, Aufnahmedeklarationen zur Sterbekasse ausgefüllt und diesbezügliche Auskünfte erteilt.

## Radio-Stimme.

Dienstag, den 15. September.

### Polen.

Lodz (233,8 M.).

12.10, 16, 17.15 und 19.20 Schallplatten, 18. Orchesterkonzert, 19. Verschiedenes, 20.15 Unterhaltungsmusik, 21.05 Solistenkonzert, 22.30 Tanzmusik.

Warschau und Krakau.

Lodzer Programm.

Posen (896 M., 335 M.).

13.10 Schallplatten, 18. Orchesterkonzert, 20. Verschiedenes, 20.15 Unterhaltungsmusik, 22.15 Tanzmusik.

### Ausland.

Berlin (716 M., 418 M.).

11.15 und 14 Schallplatten, 16.30 Unterhaltungsmusik, 17. Jugendstunde, 18.30 Waldeimar von Bauhnern, 20 und 21.10 Reichssendung: Wir wollen helfen.

Breslau (923 M., 325 M.).

6.45, 11.35, 13.10 und 13.50 Schallplatten, 15.20 Kinderfunk, 16. Unterhaltungskonzert, 21.10 Bunte Reihe. Wort und Ton, 22.45 Tanzmusik.

Königsberg (983,5 M., 1635 M.).

12.30 und 14 Schallplatten, 14 Kinderstunde, 16.30 Unterhaltungsmusik, 17. Jugendstunde, 18.30 Waldeimar von Bauhnern, 20 und 21.10 Reichssendung: Wir wollen helfen.

Prag (617 M., 487 M.).

11.30, 14.10 und 17.15 Schallplatten, 12.30 und 14.30 Konzert, 19.20 Tschechische Gesangsdoppel, 19.40 und 22.15 Schallplatten, 21. Violinkonzert, 21.30 Klavierkonzert.

Wien (581 M., 517 M.).

11.30 Konzert, 12.40, 13.10 und 15.50 Schallplatten, 19.05 Liederstunde, 20.15 Heiterer Abend, 22.30 Aus Berliner Operetten.

### Populäres Konzert.

Dienstag, um 20.30 Uhr, sendet das "Polnische Radio" ein populäres Konzert in der Aufführung des Orchesters des "Polnischen Radios" unter Leitung von Józef Ozimiński. Solistin dieses Abends ist die Geigerin Lydia Kmitowa, die von Marza Wilkomirski begleitet einige effektvolle Werke von populärem Charakter spielen wird. Im Orchestersektion des Programms hören wir Werke von Beethoven, Wagner und Haydn.

### Dan-Chor im Radio.

Um 20.15 Uhr singt vor dem Mikrofon des "Polnischen Radios" der Dan-Chor, der sich bei den Rundfunkhörern außerordentlicher Beliebtheit erfreut. Im Programm: der populäre Tango "Verzeih" von Petersburki, der Foxtrott "Vilka" von Michel und einige Melodien aus dem Tonfilm "Dzieliści z Pawia".

### Solistenkonzert.

Um 21 Uhr sendet das "Polnische Radio" ein Solistenkonzert unter Teilnahme der Geigerin Irena Dubińska und des bekannten Baritons der Warschauer Oper, Eugen Myszkowski. Die Klavierbegleitung spielt Professor Urstein. Von Fr. Dubińska ausgeführt hören wir unter anderem die Geigensonate A-Dur von Händel und eine Fantasie über Themen aus der Oper "Faust" von Gounod-Wienawski. Myszkowski singt den Monolog aus dem ersten und die Serenade aus dem zweiten Akt der Oper "Gioconda" von Ponchielli und zwei Arien aus der Oper "Der Maskenball" von Verdi.

Werb neue Leser für dein Blatt

# Der Anschlag auf den Budapester Erbprinz.

Budapest, 14. September. Die Suche nach den Attentätern von Bia-Torbagy gestaltet sich sehr schwierig. Es sind keine Fingerabdrücke gefunden worden. Die Polizei ist der Meinung, daß drei Leute den Anschlag verübt haben, wovon der eine der ungarische Vertrauensmann einer ausländischen kommunistischen Bande ist. Die Täter sollen in einem Auto erschienen und abgefahren sein. Die Handschrift auf dem Zettel, der in der Nähe der Unglücksstelle gefunden worden ist, weist auf die Hand eines intelligenten Mannes hin, der offenbar Frauenschrift nachahmen wollte. Der Untersuchungsrichter gab der Überzeugung Ausdruck, daß die Täter es deshalb auf einen internationalen Zug abgesehen hätten, damit Reisende verschiedener Nationen getötet würden und die internationale Presse sich mit diesem Falle beschäftige.

Budapest, 14. September. Die Budapester Polizei steht mit der Berliner Kriminalpolizei namentlich mit Polizeirat Gennat in ständiger Verbindung, um auf Grund gegenseitiger Mitteilungen zu klären, ob nicht ein Zusammenhang zwischen dem Eisenbahnananschlag bei Tüterborg und dem bei Bia-Torbagy, einem überwiegend schwäbischen Dorf, besteht. Soviel ist gemäß, daß die Höllenmaschine deutlichen Ursprungs ist. Es sollen sich beim gegenwärtigen telephonischen Austausch der Beobachtungen viele Anhaltspunkte für die Annahme ergeben haben, daß die Anschläge auf die gleiche Art begangen worden seien, vielleicht nach Verabredung. Als Täter kommen im Umgang mit Sprengstoffen vertraute Personen in Frage. Die beiden Batterien, die den Kurzschluß, in dem mit etwa 2 Kilogramm Ecrafft gefüllten Koffer auslösten, sind Erzeugnisse der Orion-Glühlampengesellschaft. Beim Verhör der Vertreter der Orion-Gesellschaft wurde festgestellt, daß die Batterien in der Zeit zwischen dem 30. August und dem 5. September in den Handel gekommen sind. Es wird nun besonders nach dem Verkäufer der beiden Batterien geforscht. Man ist der Überzeugung, daß die Attentäter das Land nicht verlassen konnten, da die Grenzstationen sofort von dem Anschlag verständigt wurden.

## Eine Täterspur in Kopenhagen?

Kopenhagen, 14. September. Nach einer Budapester Meldung soll unmittelbar nach dem Eisenbahnananschlag ein Mann aus Kopenhagen telefonisch den Budapester Bahnhof angerufen und sich danach erkundigt haben, ob auf den ungarischen Eisenbahnen alles in Ordnung sei, denn er wolle seinen Reiseplan danach richten. „Politiken“ hat auf Anfrage bei der Budapester Polizei die Mitteilung erhalten, daß dieses Gespräch 12 Minuten nach Mitternacht, also kurz vor dem Unglück, stattgefunden haben soll. Die Budapester Polizei sei davon überzeugt, daß dieses Gespräch im Zusammenhang mit dem Anschlag stehe. Die Generaldirektion des dänischen Telephonamtes erklärt, in dieser Angelegenheit nichts zu wissen. Man hält es hier für ausgeschlossen, daß irgendwer in Kopenhagen ansässiger Ungar mit dem Anschlag in Verbindung stehe.

## Berhostungen.

Budapest, 14. September. Wie verlautet, werden alle Brückenüberführungen und öffentlichen Betriebe von Polizei und Gendarmerie bewacht. Es heißt, daß die Regierung die Wiedereinführung des Visumzwanges erwägt, da die Abschaffung des Sichtvermerks den Einlaß verbrecherischer ausländischer Elemente ins Land begünstige. Die Polizei hat bisher 15 Kommunisten festgenommen, um sie zu verhören. Alle suchen einen Alibiweis zu erbringen.

## Schwere Sturmschäden in Ungarn.

Budapest, 14. September. Wie die „Donaupost“ meldet, wütete am Sonntag nachmittag in Temeswar ein furchtbarer Sturm. Etwa 100 Häuser wurden im Laufe des halbstündigen Orkans abgedeckt. Die chemische Fabrik Leda ist beinahe vollständig zerstört. Auch der Pulverturm ist beschädigt, ebenso eine Reihe von Kirchtürmen. Die Anlagen des Strandbades wurden vom Sturm hunderte von Metern weit fortgerissen. Der Kassierer des Strandbades wurde getötet, ebenso drei andere Personen in einem Parkhäuschen, auf das ein großer Baum stürzte.

## Heerichau vor dem Wahlkampf.

### Der Parteitag der schweizerischen Sozialdemokraten.

Zürich, 14. September. Am Sonnabend und Sonntag tagte im Volkshaus in Bern der öffentliche Parteitag der Sozialdemokratischen Partei der Schweiz, dessen Aufgabe die Vorbereitung des Wahlkampfes war. Die schweizerischen Nationalratswahlen finden am 24. und 25. Oktober statt. Das politische Hauptrreferat erstattete Albert Grimm, der das Wahlprogramm und die Aufgaben der Partei im Wahlkampf darlegte. Reinhardt referierte über Fragen der Kartell- und Trustkontrolle. Grimm und Gräber, letzterer in französischer Sprache, sprachen über die Tätigkeit der Internationale und den Wiener Kongress. Im Namen der Internationale begrüßte Friedrich Adler den Parteitag. Der sehr einladende Parteitag zeigt, daß die Arbeiterbewegung in der Schweiz geschlossen durch die Sozialdemokratie repräsentiert wird, während die kommunistische Partei sich in inneren Kämpfen verzehrt und völlig bedeutungslos geworden ist. Die Wahlausichten der Partei sind außerordentlich günstig.

## Heute Rede Gandhis.

London, 14. September. Der englisch-indische Kongress nahm heute seine Arbeiten wieder auf. Gandhi war anwesend. Seine Rede wird er erst Dienstag halten. Die Sitzung wurde mit einer Ansprache des Vorsitzenden Lord Senken eröffnet. Es wurde beschlossen, am Dienstag in die Behandlung der einzelnen Punkte — direkte und indirekte Methoden der Wahlen für das indische Parlament, Beziehungen zwischen den beiden Kammern und Stärke und Zusammensetzung der verfassunggebenden Versammlung — einzutreten.

## Opfer des Militarismus.

Durch den Absturz eines Militärflugzeuges bei Leith Hill, südlich von London, wurde ein Fliegerhauptmann und zwei Fliegerleutnants getötet.

Verlagsgesellschaft „Volksstimme“ m.b.H. — Verantwortlich für den Verlag: Otto Abel. — Verantwortlicher Schriftleiter: Dipl.-Ing. Emil Zerbe. — Druck: «Prasa» Lodz, Petrifauer Straße 101

## 23. Polnische Staatslotterie.

### 5. Klasse. — 4. Ziehungstag.

#### (Nierzędowa.)

Wczoraj w czwartym dniu ciągnienia 5-ej klasy 23-ej polskiej państowej loterji, podły następujące wygrane:	81 305 89 449 54 76 535 86 656 89 908 21065 79 93 101 7 299 438 68 719 830 22041 91 118 99 258 851 400 523 759 991 23014 17 299 316 466 70 645 811 26 989 24021 35 180 237 395 500 45 631 755 984. 25107 265 639 729 885 87 969 74 26102 32 77 210 46 387 421 419 52 655 76 924 27218 20 26 89 93 819 99 623 29 797 942 28026 66 113 210 35 371 572 635 93 762 869 915 29059 66 121 231 361 65 453 682 758 875 96 960 30319 36 458 548 616 29 749 804 54 914 78 99 31309 465 84 582 748 58 81 367 32080 235 364 71 88 602 46 49 722 867 38023 191 94 227 59 400 74 509 627 91 700 40 34063 86 92 163 221 32 478 518 548 679 709 19 23 29 898 35095 162 68 225 347 585 756 68 99 861 989 36002 166 200 96 353 414 24 81 688 778 80 815 21 29 69 928 37058 216 89 326 61 572 916 38040 267 502 82 534 724 866 39081 137 61 64 323 90 95 483 680 474 70 966 40038 178 467 509 649 836 911 41034 91 199 236 92 319 70 401 49 565 645 76 712 833 54 71 76 912 60 42084 50 57 94 141 256 79 99 382 491 571 614 32 70 711 61 91 883 905 42 94 43011 48 113 297 305 18 496 644 76 700 895 963 67 44075 101 212 34 425 53 59 516 60 918 3075 5035 5821 6183 6932 7016 7171 10021 12335 12562 13311 18833 21922 22428 23036 23277 23603 25612 26712 28416 28948 29164 29636 30301 31257 31551 31816 32780 34645 35130 36246 36376 37900 38795 39830 42822 45340 46239 46312 51846 52004 52029 52055 52339 57247 57700 60075 60408 62129 62567 64654 65675 66010 66094 67630 67950 67950 67981 68246 68545 72979 74466 75980 75980 78980 78291 78601 81072 81078 92065 92203 92594 92661 93780 94133 96374 97721 99619 102292 106468 107017 108960 114372 114575 114575 116414 117744 118291 120807 121108 124096 124096 125001 127753 127839 129809 130107 132874 132874 133380 133380 141440 142679 142144 142308 142308 142600 142600 149688 150952 151442 151615 151615 154646 156989 157421 158958 159138 160371 160371 160951 163039 163786 164696 164936 165910 165910 178769 169839 170223 170397 170710 171940 171940 173062 173391 174986 175183 185526 175755 175755 175863 176716 178213 178658 179654 180910 180910 182712 186481 186891 188464 19040 194373 194373 194489 197195 198066 198207 198537 199956 199956 200491 202183 204191 204666 205059 207900 207900 208897 209029 209646. Po złotych 250 wygraly numery następujące:	81 305 89 449 54 76 535 86 656 89 908 21065 79 93 101 7 299 438 68 719 830 22041 91 118 99 258 851 400 523 759 991 23014 17 299 316 466 70 645 811 26 989 24021 35 180 237 395 500 45 631 755 984. 25107 265 639 729 885 87 969 74 26102 32 77 210 46 387 421 419 52 655 76 924 27218 20 26 89 93 819 99 623 29 797 942 28026 66 113 210 35 371 572 635 93 762 869 915 29059 66 121 231 361 65 453 682 758 875 96 960 30319 36 458 548 616 29 749 804 54 914 78 99 31309 465 84 582 748 58 81 367 32080 235 364 71 88 602 46 49 722 867 38023 191 94 227 59 400 74 509 627 91 700 40 34063 86 92 163 221 32 478 518 548 679 709 19 23 29 898 35095 162 68 225 347 585 756 68 99 861 989 36002 166 200 96 353 414 24 81 688 778 80 815 21 29 69 928 37058 216 89 326 61 572 916 38040 267 502 82 534 724 866 39081 137 61 64 323 90 95 483 680 474 70 966 40038 178 467 509 649 836 911 41034 91 199 236 92 319 70 401 49 565 645 76 712 833 54 71 76 912 60 42084 50 57 94 141 256 79 99 382 491 571 614 32 70 711 61 91 883 905 42 94 43011 48 113 297 305 18 496 644 76 700 895 963 67 44075 101 212 34 425 53 59 516 60 918 3075 5035 5821 6183 6932 7016 7171 10021 12335 12562 13311 18833 21922 22428 23036 23277 23603 25612 26712 28416 28948 29164 29636 30301 31257 31551 31816 32780 34645 35130 36246 36376 37900 38795 39830 42822 45340 46239 46312 51846 52004 52029 52055 52339 57247 57700 60075 60408 62129 62567 64654 65675 66010 66094 67630 67950 67950 67981 68246 68545 72979 74466 75980 75980 78980 78291 78601 81072 81078 92065 92203 92594 92661 93780 94133 96374 97721 99619 102292 106468 107017 108960 114372 114575 114575 116414 117744 118291 120807 121108 124096 124096 125001 127753 127839 129809 130107 132874 132874 133380 133380 141440 142679 142144 142308 142308 142600 142600 149688 150952 151442 151615 151615 154646 156989 157421 158958 159138 160371 160371 160951 163039 163786 164696 164936 165910 165910 178769 169839 170223 170397 170710 171940 171940 173062 173391 174986 175183 185526 175755 175755 175863 176716 178213 178658 179654 180910 180910 182712 186481 186891 188464 19040 194373 194373 194489 197195 198066 198207 198537 199956 199956 200491 202183 204191 204666 205059 207900 207900 208897 209029 209646. Po złotych 250 wygraly numery następujące:	81 305 89 449 54 76 535 86 656 89 908 21065 79 93 101 7 299 438 68 719 830 22041 91 118 99 258 851 400 523 759 991 23014 17 299 316 466 70 645 811 26 989 24021 35 180 237 395 500 45 631 755 984. 25107 265 639 729 885 87 969 74 26102 32 77 210 46 387 421 419 52 655 76 924 27218 20 26 89 93 819 99 623 29 797 942 28026 66 113 210 35 371 572 635 93 762 869 915 29059 66 121 231 361 65 453 682 758 875 96 960 30319 36 458 548 616 29 749 804 54 914 78 99 31309 465 84 582 748 58 81 367 32080 235 364 71 88 602 46 49 722 867 38023 191 94 227 59 400 74 509 627 91 700 40 34063 86 92 163 221 32 478 518 548 679

Tonfilm-Theater  
Zeromskiego 74/76  
Tramzufahrt: Nrn.  
5, 6, 8, 9, 16.  
Umfang der Vorstel-  
lungen um 4 Uhr.  
Sonn- u. Feiertags  
2 Uhr, d. letzten 10 Uhr



Heute die vorzüchliche Premiere!  
Der 100 prozentige polnische Sprechfilm (Die Tragödie einer unschuldigen Frau)  
**„Das Weib das lacht“**  
In den Hauptrollen:  
**ZOFJA BATYCKA u. ALEXANDER ŻABCZYŃSKI**  
Außer Programm: *Ultimale Filmneuigkeiten.*

Preise der Plätze:  
1.25 Zloty, 90 Gr. und 60 Gr.  
Nächstes Programm:  
„Deutnant Armand“  
mit dem Abgott der Frauen  
**RAMON NOVARRO**  
Vergünstigungskarten zu 75 Gr.  
für alle Plätze und Tage gültig,  
außer Sonnabends, Sonntags  
und Feiertags.

## Ogłoszenie.

Opierając się na Rozporządzeniu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 31 sierpnia 1930 roku o zabezpieczeniu podaży przedmiotów powszedniego użytku (Dz. U. R. P. Nr. 91 poz. 527), Rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 29 października 1929 r. i z dn. 31 sierpnia 1930 r., o regulowaniu cen na przetwory zboż chlebowych, mięsa i jego przetworów, oraz cegły (Dz. U. R. P. Nr. 81 poz. 607 i Nr. 60 poz. 480), Rozporządzeniu Wojewody Łódzkiego z dnia 8 kwietnia 1929 roku, oraz na opinii Komisji do ustalania cen, wyrażonej na posiedzeniu w dniu 11 września 1931 roku niniejszym podaję do wiadomości mieszkańcom m. Łodzi co następuje:

Uchwałą Magistratu miasta Łodzi Nr. 827 z dnia 12 września 1931 zostały wyznaczone następujące ceny maksymalne (najwyższe):

### Na mięso wieprzowe i wyroby masarskie za 1 kg. w detalu:

1. wieprzowina	zł. 1.60	15. szynka gotowana	zł. 5.40
2. " bez dokładki	" 2.—	16. szynka surowa wędzona	" 2.90
3. schab i baleron	" 2.70	17. " bez kości	" 3.20
4. słonina	" 2.40	18. baleron gotowany	" 5.20
5. salceson	" 2.50	19. " surowy	" 4.10
6. sadło	" 2.40	20. boczek surowy wędzony	" 2.70
7. kiełbasa krajaną	" 2.50	21. " gotowany	" 3.10
8. " serdelowa	" 2.50	22. szmalec	" 2.50
9. " pasztetowa	" 3.40	23. słonina paprykowana	" 3.20
10. serdelki	" 3.40	24. poleđwica sur. wędz.	" 5.40
11. podgarlana	" 1.40	25. rolada	" 3.40
12. czarna	" 1.40	26. parówki	" 4.10
13. kaszanka	" 1.10	27. siekane mięso	od umowy
14. krakowska	" 3.40	28. kiełbasa surowa	od umowy

W myśl § 10 zacytowanego wyżej Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych winni żądania lub pobierania cen wyższych od wyznaczonych, będą ukarani przez władzę administracyjną I-ej instancji według art.art. 4 i 5 wyżej zacytowanego Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej **aresztem do 6 tygodni lub grzywną do 3 000.— złotych**, o ile dany czyn nie ulega surowszemu ukaraniu w myśl innych Ustaw Karnych.

Wyżej wyznaczone ceny maksymalne obowiązują na terenie miasta Łodzi od dnia następnego po ogłoszeniu.

Łódź, dnia 14 września 1931 roku.

Wiceprezydent m. Łodzi (—) Stanisław Rapalski

## Deutsche Genossenschaftsbank

Official Capital:  
500 000.— Złoty

in Polen, A.-G.

Official Capital:  
500 000.— Złoty

Lodz, Alleje Kościuszki 45/47, Tel. 197-94

empfiehlt sich zur

### Ausführung jeglicher Bankoperationen zu günstigen Bedingungen;

Führung von

### Sparkonten in Zloty und Dollar

mit und ohne Kündigung, bei höchsten Tageszinsen.

### Dr. med. NIEWIAZSKI

Hämatolog für Haut- und venerische Krankheiten,  
Untersuchung von Blut und Aussluß, Elektrotherapie,  
Diathermie

Andrzeja 5, Telefon 159-40

Empfängt von 8-11 und 5-9 Uhr abends  
Sonn- u. Feiertags von 9-1 Uhr  
Für Damen besonderes Wartezimmer

### LODOWNIA

CENTRALNA, PIOTRKOWSKA 116

Tel. 190-48

stellt zu jedes Quantum Eis an Privat-  
wohnungen, Restauracjony, Flei-  
schereien etc.

Telephonanruf genügt.

### Ein Schneider-Kursus für 50 Pf.

Zuschneiden, Anprobieren, Nähen,  
Bügeln und viele andere wichtige  
schneiderische Kniffe lehrt mit seinen reich-  
lichen, filmartig-deutlichen Bebilderingen  
„Wir schneidern alles“

Ein kleines, überall erhältliches Schneider-  
lexikon aus dem Beyer-Verlag, dem Schöpfer  
der millionenfach bewährten Beyer-Schnitte

Verlag Otto Beyer  
Leipzig/Berlin

Das Heft ist im Buch- und Zeit-  
schriftenvertrieb „Volkspreise“,  
Lodz, Petrikauer 109 (Admin. der  
„Lodzer Volkszeitung“) zu haben.

### Warum schlafen Sie auf Stroh?

wenn Sie unter günstigsten  
Bedingungen, bei möchten.  
Abholung von 5 Złoty an,  
ohne Breitensatzlog,  
wie bei Vorschlafung.  
Matratzen haben können.  
(Für alte Freundschaft und  
von Ihnen empfohlenen  
Kunden ohne Vorschlafung)  
Auch Sofas, Schlafräume,  
Zappegas und Stühle  
bekommen Sie in feinstter  
und solider Ausführung  
Bitte zu bestätigen, ohne  
Kaufzwang!

Insgesamt B. Weiß

Beachten Sie genau  
die Adresse:  
Gentlewicza 18  
Front. im Leben.

Villig und gut  
kaufen Sie Strümpfe,  
Sößen, Handschuhe und  
Trikotagen in der Firma  
„Najtańsze Źródło“  
Petrikauer 110  
im Hause rechts.

Ein ehrlicher, fröhlicher  
Bursche

So ein achtbarer Eltern,  
18 Jahre alt, als Lauf-  
bursche gefucht. Ihr in der  
Geschäftsst. dieses Blattes  
zu erfahren.

Schöne  
Wohnung

aus Zimmer und Küche  
mit elektr. Licht event. auch  
mit Möbeln, sofort abzu-  
geben, Brzesnicka 73 an  
der Sierakowskiego.

Dr. Heller

Spezialarzt für Haut-  
u. Geschlechtskrankheiten  
zurüdgelernt  
Neuwiesenstraße 2  
Tel. 179-89.

Empfängt bis 10 Uhr früh  
und 4-8 abends. Sonntag  
von 12-2. Für Frauen  
speziell v. 4-5 Uhr nachm.  
Für Unbenimmte  
Heilanstaltspreise.

Benerologische  
Heilanstalt  
der Spezialärzte  
Zawadzka Nr. 1

von 8 Uhr früh bis 8 Uhr  
abends, Sonn. u. Feiertags  
von 9-2 Uhr nachm.  
Frauen werden von 11-12  
u. 2-3 von spez. Frauen-  
ärztlinnen empfangen.  
Konsultation 3 Złoty.

### Es steht fest

dass  
die Zeitungs-  
anzeige das  
wirksamste  
Werbemittel  
ist



### ALBALIN

erstklassige Fußboden-Emaillierfarbe, fertige Del-  
farbe in allen Nuancen.

Fries, Terpentin, Bohnerwachs.

KOSEL & Co Hauptgeschäft

Preiszahl 8

Giliale: Piotrkowska 98.

### Die private ärztliche Rettungsbereitschaft Zielona 6 12-333 Telephon

erteilt unverzügliche ärztliche Hilfe in allen  
gängen Fällen, zu jeder Tages- und Nach-  
Zeitliche Geburtshilfe. Gynäkologie.

### Zahnarzt H. SAURE

Dr. med. russ. approb.  
Mundhürgie, Zahnheilkunde, künstliche Zähne  
Petrikauer Straße Nr. 6.

### Zahnärztliches Kabinett Zielona 51 Piotrkowska Tel. 74-93 Empfangsstunden: von 9-2 und 3-8



### PODNIESIE

przedsiębiorstwo najbardziej zachowane,  
każdy, rozumiejący potrzebę reklamo-  
wania się przez akwizycję ogłoszeń —

### FUCHSA

Piotrkowska 50, tel. 121-36

### Kinoprogramm.

Casino: „Der Mann seiner Frau“

Capitol: „Ihr Junge“

Corso: „Die Jagd in den Flammen“

Grand-Kino: „Afrika spricht“

Luna: „Hai Tang“

Mimoza: „Der Sänger der Berge“

Odeon: „Der Herzeneroberer“

Oświatowy: „Der König der weissen Berge“

Palace: „Die Schwester von Paris“

Przedwiośnie: „Das Weib das lacht“

Splendid: „Die Verbannten“

Spółdzielnia: „Die Liebe des Kosaken“